SEGUNDA SALA KOLEGIADA PENAL YÉETEL SIVIL TI' LE TRIBUNAL SUPERIOR TI' JUSTISIA. Tu kaajil Jo', Yucatán, 14 ti' enero tu ja'abil 2026.

Ts'o'ok u yila'al yéetel u yu'ubal tuláakal ba'axo'ob tuxtano'obo', le ts'íibo'ob yéetel le chíikulil audiobisualo'ob ti' le Toka Penal **158/2025**, máak'anta'an yo'olal le REKURSO TI' APELASION oksa'an tumen le Licenciado ti' Derecho Henry Salvador Sierra Castillo, ku beetik u meyaj bey Fiskal ti' le Jusgado'ob Primero yéetel Segundo ti' Kontrol ti' le Primer Distrito Judisial ti' le Sistema de Justisia Penal Akusatorio yéetel Oral ti' u Noj Mola'ayil P'is si'ipilil Poder Judisial ti' le Xéet' Lu'umila', le je'ela' yo'olal le jets't'aan ts'a'an tumen tu k'iinil 2 ti' junio tu ja'abil 2025, tumen le aj P'is óol ti' le Jusgado Primero ti' Kontrol ti' le Primer Distrito Judisial ti' le Sistema ti' Justisia Penal Akusatorio yéetel Oral ti' le Xéet' Lu'umila', Licenciado ti' Derecho José Enrique Sáenz Dzul, ichil le Karpeta Administratiba ***/****, tu'ux **KU JE'ETS'EL KA BEETA'AK U XAK'ALIL LE SI'IPIL BEETA'ANO'** tu koontrail **** ******* ****** ********, yo'olal ba'ax ku chíikpajal ichil le a'almajt'aan bey u si'ipilil LESIONO'OB YEETEL AMENASAOB, le yáax si'ipilo' ku chíikpajal ichil le artíikulo'ob 357 yéetel 358, ti' le Kódigo Penal ti' u Xéet' Lu'umil Yucatán, layli' ku meyaj tak ti' le k'iino'oba', yéetel, tu ka'ap'éele', ku chíikpajal ichil le artíikulo'ob 233 yéetel 234, yáax jaatsil, layli' ti' le Kódigo ku meyajta'alo', takpolta'an tumen ******* ****** ******* ****.

Unaj u ya'alal xane' de que le máax takpolta'ano' tu núukaj u ts'íibil le apelasion beeta'ano'

U TSOOLIL

YÁAXIL. BIX UCHA'ANIL

Tu k'iinil 2 ti' mayo' tu ja'abil 2025 beeta'ab le audiensia inisial jets'a'an ichil le Karpeta Administratiba ***/****, ichi le Jusgado Primero ti' Kontrol ti' le Primer Distrito Judisial ti' le Sistema ti' Justisia Penal Akusatorio yéetel Oral ti' le Xéet' Lu'umila', tu táan le aj P'is óol José Enrique Sáenz Dzul.

Ichil u jaatsil le mayajilo', le aj P'is óolo' tu jets'aj ma'alob bin úuchik u cháacha'al le ****** ********.

Tu ts'ooke', Le Fiiskaliao' tu ya'alaj ma' xaane' ****** ******** leti' tu beetaj le si'ipilil k'ajóola'an bey

SEGUNDA SALA COLEGIADA PENAL Y CIVIL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA. Mérida, Yucatán, a 14 de enero de 2026.

Vistos y oídos los registros, escritos y las grabaciones audiovisuales relativos al Toca Penal **158/2025**, formado con motivo del RECURSO DE APELACIÓN interpuesto por la Licenciado en Derecho Henry Salvador Sierra Castillo, en su carácter de Fiscal Adscrito a los Juzgados Primero y Segundo de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Poder Judicial del Estado, en contra de la resolución dictada en audiencia de fecha 2 de junio de 2025, por el Juez del Juzgado Primero de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Estado, Licenciado en Derecho José Enrique Sáenz Dzul, dentro de la Carpeta Administrativa número ***/****, en la que se dictó **AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO** en contra del ciudadano **** ******* ****** ********, por los hechos que la ley señala como los delitos de LESIONES Y AMENAZAS, el primero, previsto y sancionado en los numerales 357 y 358, primera hipótesis, del Código Penal del Estado de Yucatán, en vigor y, el segundo, previsto y sancionado en los artículos 233 y 234, fracción I, del Código punitivo local, denunciados por la ciudadana ******* ****** ******* ****.

Cabe señalar que el imputado dio contestación al escrito de apelación.

R E S U L T A N D O

PRIMERO. ANTECEDENTES.

El 28 de mayo de 2025 se llevó al cabo la audiencia inicial fijada en la Carpeta Administrativa ***/****, en el Juzgado Primero de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Estado, ante el Juez José Enrique Sáenz Dzul.

En ese acto procesal, el Juez calificó de legal la detención del ciudadano **********.

Posteriormente, la Fiscalía imputó a ****** ******** por su posible intervención en un hecho que la ley señala

biolensia familiar jets'a'an ichil le a'almajt'aano' bey jump'éel si'ipilil, ku chíikpajal ichil le artíikulo 28, ichil le yáax yéetel tu ka'ap'éelel jaats ts'íibo'ob ti' le Kódigo Penal ti' u Xéet' Lu'umil Yucatán[1] , layli' ku meyajta'al tak ti' le k'iino'oba', yo'olal le ba'axo'oba':

*"Tu k'iinil 25 ti' mayo tu ja'abil 2025, óoli' laas seis yéetel dies minutos tu chíinil k'iine', yóok'ol u beejil **, ***** "*", ti' le najil ts'a'an le núumeroa' ***, *** ** * ***, ti' le fraksionamiento ***** ******** ** *****, Yucatán, ka jts'o'ok u reklamartik jejeláas ba'axo'ob ti' yéetel u yoksik sajkil ti' ******* ****** ******* ****, u yatan, ba'ale' ma' múul kaja'ano'ob ka'achili', le máako' tumen máas ya'ab u muuk' yaanti'e' tu jats'aj, yéetel tu ya'alaj jejeláas ba'axo'ob ti' ti'al ka yáachajak u yóol yéetel ti'al u loobiltik u tuukul ******* ****** ******* ****, tumen le ti'an ka'ach tu joolil le najil núumero 351e', tu'ux kaja'an le máax loobilta'ab yéetel u kiiko' ****** ***** ******* **** le máako' tu loxaj le xko'olel tu kamacho' yéetel tu ka'a ya'alaj ti' de ke yaan u kíimsiki', u kiik le máax loxa'abo' tu k'áataj áantaj ti' u jpoliso'ob Motul, Yucatán; leti'ob túune' tu cháacho'ob le máako'."*

como el delito de violencia familiar, previsto y sancionado en el artículo 228, párrafos primero y segundo, del Código Penal del Estado de Yucatán[11], en vigor, por los siguientes hechos:

*"Que el día 25 de mayo de 2025, aproximadamente a las 18:10, en la calle **, ***** "*", del predio marcado con el número ***, *** ** * ***, del Fraccionamiento ****** ******** ** *****, Yucatán, después de haber reclamado diversas cosas y proferido amenazas a la ciudadana ******* ****** ******* ****, quien es su cónyuge, pero están separados, ejerció actos abusivos de poder, dirigidos a agredirla de manera física, psicológica y psicoemocional a la ciudadana ******* ****** ******* ****, ya que estando a las puertas del predio número 351, donde habita la víctima con su hermana ****** ***** ******* **** la agredió físicamente al darle un golpe con su puño a la altura del mentón y la volvió a amenazar de muerte, seguidamente, la hermana de la víctima pidió apoyo a la policía municipal de Motul, Yucatán; quienes lograron detenerlo."*

Beyo', le Fiiskaliao' tu k'aataj Ka Káajsa'ak u Xak'alta'al le Si'ipil Beeta'ano'; yáaxile' tu ya'alaj de que le si'ipil beeta'ano' k'ajóola'an bey biolensia familiar, jets'a'an yéetel ts'a'an u bo'olsi'ipilil ichil u artíikuloil 228, ichil u yáaxil yéetel tu ka'ap'éelil jaats ts'íibilo'ob ti' u Kódigo Penal ti' u Xéet' Lu'umil Yucatán, ku meyajta'al tak le k'iin ka j-úuch le loobilo'. Beyxane', le Fiiskaliao' tu ya'alaj de ke le máax taka'an u poolo' jach leti' tu beetaj le loobilo', je'el bix jets'a'an ichil le artíikulo 15, jaatsil I, layli' ti' le Kódigo Penal ti' le Xéet' Lu'umila'. Tu ts'ooke', le Fiiskaliao' tu tsolaj le e'esajilo'ob tu'ux ku chíikpajal le ba'ax ucha'ano' (Ku tso'olol beya)

1) Le iinforme ku beetik le jpoliso'obo', beeta'ab tu k'iinil 25 ti' mayo tu ja'abil 2025, ts'íibta'an tumen u aj polisil Motul ******** ******** ****** ***.

Acto seguido, la Fiscalía solicitó el dictado de un Auto de Vinculación a Proceso; refirió que clasificaba preliminarmente los hechos como los que corresponden al delito de violencia familiar, previsto y sancionado en el artículo 228, párrafos primero y segundo, del Código Penal del Estado de Yucatán, vigente en la época de los hechos. De igual forma, la Fiscalía expuso que el imputado había actuado como autor material y directo, con base en el artículo 15, fracción I, del propio Código Penal Estatal. Posteriormente, la Fiscalía expuso los siguientes datos de prueba (se citan sucintamente2):

1) Informe Policial Homologado, de fecha 25 de mayo de 2025, suscrito por el policía municipal de Motul ******** ******** ****** ***.

[1] "Artíikulo 228. Ku beetik u si'ipilil biolensia familiar, le íichantsilo', le atantsilo', x-éet wáaj j-éet kajtal, láak'tsilil ku síijil ti' jump'éelili' k'i'ik'el je'el bix taatsil, na'tsil, nool, ka'a nool, chiich ka'a chiich, paalal wáaj áabilo'ob le je'ela' mina'an u xuul u xo'okol, láak'tsilil je'el bix suku'uno'ob, tiyo'ob, soobrino'ob, priimo'ob beyxan u yatano'ob, máax ku adoptar, máax ku adoptarta'al, máax múul kajlajij yéetel le máax loobilta'abo' je'el bix u nuup', yéetel wáaj ku beetik le k'aaso' chéen tumen máas yaan u múuk' tu táan máax ku loobiltiko', ku beetik yéetel u tuukulil u paalitsiltik, u koontrolartik, u p'a'astik, u mixba'alkuntik wáaj ma' táan u ts'ik taak'in ti', u jats'ik, u k'askuntik ba'ax yaanti'o', ku loobiltik u tuukul beyxan u xiibil wáaj u xch'upil, tu yóok'ol juntúul wáaj máax ti' le kuchkabalo', ichil wáaj tu táankabil le otocho', ku yuuchul lela' wáaj ku chíikpajal yaajilo'ob yéetel kex ma' táan u chjíikpajalo'obi' yéetel wáaj ku chíikpajal xan uláak' si'ipilil. Ti' máax ku beetik u si'ipilil biolensia familiare yaan u k'a'alal ichil diez tak veinte ja'abilo'ob."

[11] ARTÍCULO 228. Comete el delito de violencia familiar, el cónyuge, concubina o concubinario, pariente consanguíneo en línea recta ascendente o descendente sin limitación de grado, pariente colateral consanguíneo o por afinidad hasta el cuarto grado, adoptante, adoptado o persona que mantenga o haya mantenido una relación de hecho o de pareja con la víctima, que ejerza cualquier acto abusivo de poder u omisión intencional, dirigido a dominar, someter, controlar, denostar, denigrar o agredir de manera económica, física, patrimonial, psicológica, psicoemocional o sexual, en contra de un miembro de la familia, dentro o fuera del domicilio familiar, independientes de que se produzca o no lesiones o se configure cualquier otro delito. A quien cometa el delito de violencia familiar se le impondrá de diez a veinte años de prisión.

2) Le k'áatchi'ob tu beetaj le jpolis tu cháachaj le máako', ti' le máax loobilta'ano' ******* ****** ******* ****.	2) Entrevista del Policía Aprehensor, a la víctima ******* ****** ******* ****.
3) U yoochelil le kúuchil tu'ux úuch le loobilo'.	3) Croquis del lugar de los hechos.
4) U ju'unilo'ob tu'ux beeta'ab k'áatchi'ob ti' le j poliso'ob ******* ******** **** **** yéetel **** ***** ***** *****.	4) Actas de entrevistas que se realizaron a los policías ******* ******** **** **** y **** ***** *** *****.
5) U ju'unil tu'ux beeta'ab le k'áatchi'ob ti' le aj jaajkunst'aano' ****** ***** ******* ****, tu k'iinil 27 ti' mayo tu ja'abil 2025.	5) Acta de entrevista de la testigo ****** ***** ******* ****, de fecha 27 de mayo de 2025.
6) Le takpool tu beetaj máax loobilta'abo' ******* ****** ******* ****, tu k'iinil 26 ti' mayo tu ja'abil 2025.	6) Denuncia de la víctima ******* ****** ******* ****, de fecha 26 de mayo de 2025.
7) U ju'unil tu'ux ts'íibta'ab bix yanik le kúuchil tu'ux j-úuch le loobilo' yéetel u kúuchil tu'ux cháacha'ab le máako'[2], tu k'iinl 26 ti' mayo tu ja'abil 2025, ts'íibta'an tumen le perito ******** ****** ****** *********.	7) Acta relativa a la inspección en el lugar de hechos y lugar de detención[12], de fecha 26 de mayo de 2025, suscrito por el perito ******** ****** ****** *********.
8) U ka'a táakpaj tu k'iinil 26 ti' mayo tu ja'abil 2025 le máax loobilta'abo' ******* ****** ******* ****, ka tu ye'esaj jejeláasil ju'unilo'ob: u ju'unil tu'ux ts'oka'an u beel yéetel le máax taka'an u poolo' yéetel u ju'unilo'ob u síijil u paalalo'ob ku káajal u k'aaba'ob beya' *.*.*.*. yéetel *.*.*.*.	8) Nueva comparecencia, de 26 de mayo de 2025, de la víctima ******* ****** ******* ****, en la que exhibió diversas actas: acta de matrimonio con el imputado y las actas de nacimiento de sus hijos con iniciales *.*.*.*. y *.*.*.*.
9) Jump'éel xak'alil beeta'ab tu k'iinil 26 ti' mayo tu ja'abil 2025, ts'íibta'an tumen aj ts'akyaj forense ******** ***** **** *****, tu'ux tu ya'alaj de que tu yilaj yaajilo'ob tu wíinkilal, ba'ale' ma' tu ts'aik u kuxtal ichil sajbe'enil yéetel ma' túun xantal máas ti' 15p'éelel k'iino'ob ti'al u yutstalo'ob.	9) Valoración médica de fecha 26 de mayo de 2025, suscrito por la médica forense ******** ***** **** *****, en la cual concluyó que la víctima presentó huella de lesiones externas, que no ponían en peligro la vida y tardaban en sanar menos de 15 días.
10) U kopiasil le Kaarpeta ti' Inbestigasion *****-**/** *****/****, ti' le takpool ts'a'an tu k'iinil 23 ti' mayo tu ja'abil 2025, ichile', le máax loobilta'abo' tu tsolaj tuláakal le ba'ax úuch tu k'iinil 22 layli' ti' le wíinalo', tu ya'alaj le jejeláasil loobilo'ob beeta'abti'o', loobilta'ab xan u tuukul, tumen le máak bino' tu ya'alaj yaan u kíimsiki'. Ichil le kaarpeta ti' ibestigasiono' k'áata'ab u tsolt'aanilo'ob kanáambalil.	10) Copias cotejadas de la Carpeta de Investigación *****-**/** *****/****, relativas a la diversa denuncia de fecha 23 de mayo de 2025, en la cual la víctima manifiesta hechos del día 22 de dicho mes, consistentes en diversas agresiones, tanto psicológicas y psicoemocionales, pues el imputado la amenazó de muerte. En dicha Carpeta de Investigación se solicitaron medidas y órdenes de protección.
11) U tsoolil psikologika forense, beeta'ab tu k'iinil 27 ti' mayo' tu ja'abil 2025, beeta'ab tumen ix maestra ti' psikologia ******** ***** ****** *********, tu yóok'ol le máax loobilta'ano'.	11) Impresión psicológica forense, de fecha 27 de mayo de 2025, suscrita por la maestra en psicología ******** ***** ****** *********, realizada en la persona de la víctima.
Le máax taka'an u poolo' tu k'áataj ka ts'o'oksa'ak le xak'alil ku beeta'al tu yóok'olo' ichil 144 ooraob, bey úuchik u je'ets'el u k'iinil 2 ti' junio tu ja'abil 2025 ti'al u ch'a'ajolta'al le audienciailo'. Tu ts'ooke', káajsa'ab u	El imputado solicitó que su situación jurídica se resolviera en el término de 144 horas, estableciéndose así el 2 de junio de 2025 para la continuación de la audiencia de mérito. Posteriormente, se inició el debate sobre la

2 ***** *** *** ** * ** *** *************** ****** ******** ** *****, *******.
12 ***** *** *** ** * ** *** *************** ****** ******** ** *****, *******.

mokt’anta’al ba’ax tsolt’aanilo’ob kanáambalil kun ts’aabilti’, ka túun ila’ab tumen le jala’achil judicialo’ de ke ma’alob ka k’a’alak el máako’ tuláakal le k’iino’ob ku xáanchajal le meyaj xak’alilo’.

Ka túun j k’uch u k’iinil u ch’a’ajolta’al le audiencialo’, le aj P’is óol de kontrolo’ TU JETS’AJ KA BEETA'AK U XAK'ALIL LE SI'IPIL BEETA'ANO' tu koontrail **** ******* ****** ********, yo’olal ba’ax ku chíikpajal ichil le a’almajt’aan bey u si’ipilil LESIONO’OB YEETEL AMENASAOB, le yáax si’ipilo’ ku chíikpajal ichil le artíikulo’ob 357 yéetel 358, ti’ le Kódigo Penal ti’ u Xéet’ Lu’umil Yucatán, layli’ ku meyaj tak ti’ le k’iino’oba’, yéetel, tu ka’ap’éele’, ku chíikpajal ichil le artíikulo’ob 233 yéetel 234, yáax jaatsil, layli’ ti’ le Kódigo ku meyajta’alo’. Jts’a’ab ka’ap’éel wíinalil ti’al ka ts’o’oksa’ak le Inbestigasion komplementariao’, le je’ela’ ku ts’o’okol tu k’iinil 1 ti’ agosto tu ja’abil 2025.

Tu k’iinil 9 ti’ octubre tu ja’abil 2025e’, le aj P’is óol de koontrolo’ tu éejenta’ab Ka Ts’o’oksa’ak le Xak’al Si’ipil Ku Beeta’alo’ Wáaj Ka Chíimpolta’ak Ba’ax Ku Je’ets’el, je’el bix jets’a’an ichil le artíikulo’ob 191, 192, 193 yéetel 194, ti’ le Kódigo Nasional ti’ Prosedimientos Penales; le je’ela’ ichil 8p’éelel wíinalo’ob, káaj u xo’okol layli’ ti’ le k’iino’, yéetel ku ts’o’okol tu k’iinil 8 ti’ junio tu ja’abil 2026, tu yo’olal lelo’, le máax taka’an u poolo’ tu ya’alaj yaan u chíimpoltik le tsolt’aano’oba’:

1. Ka kajlak chéen ti’ jump’éelili’ kúuchilil (jaatsil I, ti’ u artíikuloil 195 ti’ le Kódigo Nasional ts’o’ok u ch’a’achita’alo’).
2. Ma’ u náats’al yiknal máax u loobiltmo’, tu yotoch, mix ti’ u kúuchilil u meyaj (jaatsil II, ti’ u artíikuloil 195 ti’ le Kódigo Nasional ts’o’ok u ch’a’achita’alo’).
3. Ka yanak jump’éel meyaj ti’ wáaj ka u kan u beet wa ba’ax meyajil (jaatsil VIII, ti’ u artíikuloil 195 ti’ le Kódigo Nasional ts’o’ok u ch’a’achita’alo’).
4. U cha’aik ka kanáanta’ak ba’ax ku beetik tumen u Kúuchilil Sentroil Estatal ti’ Superbision ti’ Medidas Kautelares yéete ti’ le Suspension Kondisional ti’ le Prosesoo’ (jaatsil IX, ti’ u artíikuloil 195 ti’ le Kódigo Nasional ts’o’ok u ch’a’achita’alo’).
5. Ma’ u jóok’ol ti’ u Xéet’ Lu’umil Yucatán mix ti’ le Noj Lu’umila’ wa ma’ tu ts’a’abal u páajtalil ti’ tumen le jala’ach judisialo’ (jaatsil XII, ti’ u artíikuloil 195 ti’ le Kódigo Nasional ts’o’ok u ch’a’achita’alo’).

Beyxane’, luk’sa’ab le tsolt’aan kanáambalil ts’a’an ka’ach ti’ le máax taka’an u poolo’.

imposición de Medidas Cautelares, culminando con la determinación judicial de imponerle al imputado prisión preventiva justificada por todo el tiempo que dure el proceso.

Llegado el día para la continuación de la audiencia, el Juez de Control dictó un AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO en contra del ciudadano **** ******* ****** ********, por los hechos que la ley señala como los delitos de LESIONES Y AMENAZAS, el primero, previsto y sancionado en los numerales 357 y 358, primera hipótesis, del Código Penal del Estado de Yucatán, en vigor, y el segundo, previsto y sancionado en los artículos 233 y 234, fracción I, del Código punitivo local. Se otorgó 2 meses como plazo para el Cierre de la Investigación Complementaria, la cual fenecería el 1 de agosto de 2025.

En fecha 9 de octubre de 2025 el Juez de Control aprobó la Suspensión Condicional del Proceso, prevista por los artículos 191, 192, 193 y 194, del Código Nacional de Procedimientos Penales; lo anterior, por el término de 8 meses contados a partir de ese día, debiendo fenecer el próximo 8 de junio de 2026; por ello, el imputado se sometió a las siguientes condiciones:

1. Residir en un lugar determinado (fracción I, del artículo 195 del Código Nacional mencionado).
2. No acercarse a la víctima, a su domicilio, ni a su centro de trabajo (fracción II, del artículo 195 del Código Nacional mencionado).
3. Tener un trabajo o empleo o adquirir un oficio (fracción VIII, del artículo 195 del Código Nacional mencionado).
4. Someterse a la vigilancia del Centro Estatal de Supervisión de Medidas Cautelares y de la Suspensión Condicional del Proceso (fracción IX, del artículo 195 del Código Nacional mencionado).
5. La prohibición de salir del Estado de Yucatán ni del País, sin autorización judicial (fracción XII, del artículo 195 del Código Nacional mencionado).

De igual manera, se suspendió la medida cautelar impuesta al imputado.

Chéen ba’ale’, yo’olal le jets’táan jts’a’ab tu’ux éejenta’ab Ka Ts’o’oksa’ak le Xak’al Si’ipil Ku Beeta’alo’ Wáaj Ka Chíimpolta’ak Ba’ax Ku Je’ets’el, (tu k’iinil 9 ti’ octubre tu ja’abil 2025), beeta’ab jump’éel rekursoil apelasion, tumen le Fiskalo’, je’el bix jts’a’ab ojéeltbil ti’ le Saala tumen le aj P’is óol ti’ le Jusgado Primero ti’ Kontrol ti’ le Primer Distrito Judisial ti’ le Sistema ti’ Justisia Penal Acusatorio yéetel Oral ti’ le Xéet’ Lu’umila’, yéetel jump’éel oofisio ts’a’an le núumeroa’ 12001/2025, jk’a’am tu k’iinil 5 ti’ noviembre ti’ le ja’ab maaniko’.

Sin embargo, la resolución en la que se accedió a la Suspensión Condicional (de fecha 9 de octubre de 2025), fue motivo de un recurso de apelación, interpuesto por el Fiscal de la Adscripción, según lo informado a esta Sala por el Juez Primero de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Estado, mediante oficio número 12001/2025, recepcionado en fecha 5 de noviembre pasado.

TU KA’AP’ÉELAL. BIX ÚUCHIK U MEYAJTA’AL LE REKURSO TI’ LE YÁAX INSTANSIAO’.

Bey ts’o’ok u ts’a’abal ojéeltbil le jets’t’aano’, yéetel tumen ts’o’ok u máan le k’iinilo’ob ti’al u yoksa’al u rekursoil apeasione’, je’el bix jets’a’an ichil le artíikulo 471, yáax jaats ts’íibil, ti’ le Kódigo Nasional ti’ Prosedimientos Penales, beyo’, le Fiskal ku meyaj ichil le Jusgado’ob Primero yéetel Segundo ti’ Kontrol ti’ le Primer Distrito Judisial ti’ le Sistema ti’ Justisia Penal Akusatorio yéetel Oral ti’ u Noj Mola’ayil P’is Si’ipil Poder Judisial ti’ le Xéet’ Lu’umila’, tu k’iinil 5 ti’ junio tu ja’abil 2025e’, tu yoksaj u rekursoil apelasion tu yóok’ol le jets’t’aan jts’a’ab ichil le audiensia beeta’ab tu k’iinil 2 ti’ junio tu ja’abil 2025, tu’ux je'ets' ka beeta'ak u xak'alil ti’ **** ******* ****** ********, yo’olal le si'ipilo’ob LESIONO’OB YÉETEL AMENASAOB takpolta’ano’ob tumen ******* ****** ******* ****. Le aj P’is óol ti’ koontrole’,

SEGUNDO. TRÁMITE DEL RECURSO EN PRIMERA INSTANCIA.

Notificada la resolución emitida, y una vez transcurridos los plazos establecidos para la interposición del recurso de apelación, acorde al numeral 471, párrafo primero, del Código Nacional de Procedimientos Penales, el Fiscal adscrito a los Juzgados Primero y Segundo de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Poder Judicial del Estado, en fecha 5 de junio de 2025, interpuso el recurso de apelación en contra de la resolución tomada en audiencia de fecha 2 de junio de 2025, mediante la cual se vinculó a proceso a **** ******* ****** ********, por los hechos con apariencia de los delitos de LESIONES Y AMENAZAS, querellados por ******* ****** ******* ****. El Juez de Control corrió traslado de dicho recurso a las partes; siendo que el imputado dio contestación al mismo, mediante su respectivo memorial.

Bey ts’o’ok u máan le k’iino’ob jets’a’an ti’al u beeta’al le meyaja’, k’áata’ab ka tuxta’ak le junilo’ob ti’ le Alsaada ti’al u xixtik yéetel u meyajtik le rekurso ti’ apelasion oksa’ano’.

Cumplidos los plazos legales del caso, se ordenó la remisión de los registros pertinentes a esta Alzada para la substanciación del recurso interpuesto.

U YÓOXP’ÉELAL. KU KÁAJSA’AL U MEYAJTA’AL LE REKURSO TI’ APELASION ICHIL LE SAALA KOOLEGIADAA’.

TERCERO. TRAMITACIÓN DEL RECURSO DE APELACIÓN EN ESTA SALA COLEGIADA.

Le ix Magistrada Primera yéetel u Jo’opóopil le Segunda Sala Kolegiada Penal yéetel Sibil, ti’ le Noj Mola’ayil P’is si’ipila’, Maestra ti’ Derecho Penal Jenny Mariana García Brito, yo’olal le mokt’aanil tu ts’aj tu k’iinil 9 ti’ septiembre tu ja’abil 2025e’, tu k’amaj le oofisiob ts’a’an u núumero’ob beya’ 8988/2025 yéetel 1642, le yáaxilo’, ts’a’an u feechail 23 ti’ agosto tu ja’abil 2025, yéetel joronts’íibta’an tumen Licenciado ti’ Derecho José Enrique Saénz Dzul, u aj P’is óolalil le Jusgado Primero ti’ Kontrol ti’ le Primer Distrito Judisial ti’ le Sistema ti’

La Magistrada Primera y Presidenta de esta Segunda Sala Colegiada Penal y Civil, de este Órgano Jurisdiccional, Maestra en Derecho Penal Jenny Mariana García Brito, mediante acuerdo de fecha 9 de septiembre de 2025, tuvo por recibidos los oficios números 8988/2025 y 1642, el primero, de fecha 23 de agosto de 2025, firmado por el Licenciado en Derecho José Enrique Saénz Dzul, Juez adscrito al Juzgado Primero de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Estado y, el segundo, de fecha 28 de agosto de 2025,

Justisia Penal Akusatorio yéetel Oral ti’ le Xéet’ Lu’umila’ yéetel, tu ka’ap’éelo’, ts’a’an u feechail 28 ti’ agosto tu ja’abil 2025, yéetel joronts’íibata’an tumen le Licienciada ti’ Derecho Viridiana Acevedo Ceballos, u ix Sekretariail Akuerdos ti’ le Primera Sala Kolegiada Penal yéetel Sibil ti’ le Tribunala’; tu’ux táan u túuxtik le jejeláasil ju’unilo’ob yéetel le disko’obo’, ti’al ka béeyak u meyajta’al yéetel u sáasilkunta’al le rekurso’ ti’ apelasiona’; beyxane’ ila’ab de que jach leti’ le Segunda Sala Kolegiada Penal yéetel Sibil yaanti’ u páajtalil u meyajtik le rekurso oksa’ano’; a’alab ka máak’anta’ak le Tokao’, yéetel jts’a’ab ojéeltbil ti’ máaxo’ob ku táakpajlo’obo’ le jala’achilo’ob ku meyajo’ob ichil le Saalao’; beyxane’, jts’a’ab ojéeltbil de ke le ix Magistrada Segunda, Maestra ti’ Ciencias Penales Lizette Mimenza Herrera, ken u beet u ponenteil ichil le meyajila’; bey úuchik u káajsa’al u meyajta’alo’.

signado por la Licenciada en Derecho Viridiana Acevedo Ceballos, Secretaria de Acuerdos de la Primera Sala Colegiada Penal y Civil de este Tribunal; mediante los cuales remitieron la documentación y disco relativos, para la substanciación del presente recurso de apelación; se dio la competencia de esta Segunda Sala Colegiada Penal y Civil para conocer del medio de impugnación interpuesto; se ordenó formar el Toca de rigor, haciendo saber a las partes la integración de la Sala; asimismo, se hizo saber que la Magistrada Segunda, Maestra en Ciencias Penales Lizette Mimenza Herrera, sería la ponente en el asunto; se dio inicio al trámite administrativo.

Beyxane’, a’alab ka tu’upuk tuláakal le ba’axo’ob ku beetik u k’ajólta’al máak ken ts’a’abak k’ajóoltbil le ts’okp’ist’aano’.

Asimismo, se señaló que se mantendrían en reserva los datos personales de las apelantes al hacerse pública la sentencia.

Ichil le xak’alil ku beeta’ala’, tumen bey jets’a’an ichil u artíikulo’ob 476 yéetel 478 ti’ le Kódigo Nasional ti’ Prosedimientos Penales, yéetel tumen mixjuntúul ti’ le máaxo’ob ku táakpajalo’ob tu ya’alajo’ob wáaj táak u meyajtiko’ob u páajtalil ti’al u ye’esiko’ob wáaj u ya’aliko’ob wa ba’ax yo’olal le ba’axo úucha’ano’, yéetel beyxan tumen le Tribunal ti’ Alsadae’ ku yilik mina’an uláak’ ba’ax yaan u ya’alik yo’olal le meyaja’, tu jets’aj de que le ts’okp’ist’aan ken u ts’áaj le Noj Mola’ayila’ de ts’íibilak ken u beetej, ba’ale’ ti’al u beeta’ale’ unaj u chíimpolta’al ba’ax jets’a’an ichil le artíikulo 16 ti’ u Noj A’almajt’aanil u Noj Lu’umil México; tuláakal le ba’ax kun beetbilo’, ma’ táan u loobiltik u páajtalil le máaxo’ob ku táakpajalo’ob ti’al u beeta’al jump’éel ma’alob meyaj p’is óolil, lela’, tumen ma’ tun beetbil u audiensiail ti’al u ya’aliko’ob wa u ye’esiko’ob jejeláasil ba’axo’ob yo’olal le ba’ax ucha’ano’; le je’ela’ ku beeta’al yéetel u yáantajil le tesis jurisprudensial yéetel u registroil digital 2028378; Kúuchilil: Yáax Saalail; Undécima Época; U jaatsil: Penal; Tesis: 1a./J. 21/2024 (11a.); Ku taal ti’: Semanario Judisial ti’ le Federasiono’, Ku ya’alik beya’: “REKURSO TI’ APELASION. ICHIL LE MEYAJ XAK’AL SI’IPIL PENAL KU BEETA’AL DE T’ANBILE’ LE TRIBUNAL TI’ ALSADAO’ JE’EL U PÁAJTAL U SÉEB TS’OKT’ANTIK KEX MA’ TÁAN U BEETA’AL U AUDIENCIAIL TI’AL U SÁASILKUNTA’AL BA’AXO’OB YÁAX A’ALANO’, JE’EL XAN U PÁAJTAL U

En el presente caso, acorde con lo dispuesto en los artículos 476 y 478 del Código Nacional de Procedimientos Penales, en virtud de que ninguna de las partes interesadas realizó manifestación alguna acerca de su deseo de exponer alegatos aclaratorios y por cuanto este Tribunal de Alzada considera que no existe aclaración alguna que realizar, se ha dispuesto que la emisión de la determinación asumida por este Órgano Resolutor se plasme por escrito, cumpliendo con el deber de fundamentación y motivación que exige el artículo 16 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; lo anterior, sin que se vulnere el debido proceso por no llevar al cabo la audiencia de alegatos aclaratorios y a fin de garantizarle a los justiciables un acceso a la justicia, eficaz y expedito; esto, con apoyo en la tesis jurisprudencial con registro digital: 2028378; Instancia: Primera Sala; Undécima Época; Materia(s): Penal; Tesis: 1a./J. 21/2024 (11a.); Fuente: Semanario Judicial de la Federación, con rubro: “RECURSO DE APELACIÓN. EN EL PROCESO PENAL ORAL EL TRIBUNAL DE ALZADA PUEDE RESOLVERLO DE PLANO CUANDO NO SE HAYA CELEBRADO LA AUDIENCIA DE ACLARACIÓN DE ALEGATOS, DE MANERA ORAL EN LA PROPIA AUDIENCIA O POR ESCRITO DENTRO DE LOS TRES DÍAS SIGUIENTES A SU CELEBRACIÓN (INTERPRETACIÓN DEL ARTÍCULO 478

TS’OKT’ANTA’AL DE T’ANBIL LAYLI’ ICHIL LE AUDIENCIAILO’ WÁAJ YÉETEL JUMP’ÉEL TS’ÍIBIL JU’UN ICHIL ÓOXP’ÉEL K’IIN KEN TS’O’OK LE AUDIENCIAILO’ (XAK’ALIL BEETA’AB TI’ U ARTÍIKULOIL 478 TI’ LE KÓDIGO NASIONAL TI’ PROSEDIMIENTOS PENALES)[3].”

KU TS’ÁATANTA’AL

YÁAXIL. KU PÁAJTAL U MEYAJTA’AL.

Le Segunda Sala Kolegiada Penal yéetel Sibil ti’ le Noj Mola’ayil P’is Si’ipil Tribunal Superior ti’ Justisia yaanti’ u páajtalil u meyajtik le rekurso ti’ apelasion oksa’ana’, je’el bix jets’a’an ichil u artíikulo’ob 116, ti’ u Noj A’almajt’aanil u Noj Lu’umil México; 64 ti’ u Noj A’almajt’aanil u Lu’umil Yucatán; 3, 23, 41, yéetel 42 ti’ u a’almajt’aanil Ley Organika ti’ le Poder Judisial ti’ le Xéet’ Lu’umila’ layli’ ku meyajta’al tak ti’ le k’iino’oba, beyxan tumen bey jets’a’an ichil le Akuerdo General ts’a’an u

DEL CÓDIGO NACIONAL DE PROCEDIMIENTOS PENALES).[13]”

C O N S I D E R A N D O

PRIMERO. COMPETENCIA.

La Segunda Sala Colegiada Penal y Civil de este Tribunal Superior de Justicia es competente para conocer del presente recurso de apelación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 116 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 64 de la Constitución Política del Estado de Yucatán; 3, 23, 41 y 42 de la Ley Orgánica del Poder Judicial del Estado en vigor, y conforme al Acuerdo General número EX08-250902-01, publicado en el Diario Oficial del Estado el 3 de

[3] “Ba’ax ucha’an: Le Tribunalo’ob Kolegiado’ob ti’ Sircuito’ob tu’ux chíikpaj le talamilo’, tu beeta’ajo’ob jump’éel noj xak’alil ti’ le ba’ax jets’a’ano’, ba’ale’ jela’an ba’ax tu na’atajo’ob yo’olal bix kun ts’okt’antbil le k’uxil ts’a’an u xak’alto’obo’, leti’ le ba’ax jela’an tu yilajo’obo’, wa ichil le meyaj xak’al si’ipil penal ku beeta’al de t’anbile’ le rekurso ti’ apelasiono’ je’el u páajtal u sáasilkunta’al chen de ts’íibile’ wáaj k’a’abéet u beeta’al de t’anbil ichil jump’éel audiencia. Bix ku na’atal le a’almajt’aano’: U Yáax Saalail ti’ le Suprema Korte ti’ Justisia wey Noj Lu’umile’ ku jets’ik, bix ku na’atal u artíikuloil 478 ti’ le Kódigo Nasional ti’ Prosedimientos Penalese’, ku yila’al de ke le meyaj xak’al si’ipil penal ku beeta’al de t’anbile’ ichil le rekurso ti’ apelasiono’ je’el u páajtal u sáasilkunta’al beya: i) Tu séeba’anil, wáaj le máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le k’úuxilo’ ma’ tu k’áato’ob ka beeta’ak u audienciail ti’al u sáasilkuntiko’ob le ba’ax u yáax ya’almajo’ob yéetel wáaj le Tribunal ti’ Apelasiono’ ku yilik ma’ jach k’a’abéet u beeta’ali’; ii) de t’anbili’ jach tu suutukil u beeta’al u audienciail tu’ux ku sáasilkunta’al le ba’ax u yáax ya’almaj máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le k’uuxilo’; wáaj iii) yéetel jump’éel ts’íibil ju’unil ichil óoxp’eel k’iin ken ts’o’ok le audienciailo’. U tsoolil: Le bix kun jets’bil le ts’okp’ist’aan tumen le Tribunal ti’ Apelasion ti’al u sáasilkuntik le rekurso ti’ apelasion ts’a’an u meyajto’, chéen ku páajtal u beetik wáaj ku beeta’al le audiencia ti’al u sáasilkunta’al le ba’ax u yáax a’alan ichil le ts’íibil ju’un u tuxmo’obo’ je’el bix ku chíikpajal ichil u artíikulo 476 ti’ le a’almajt’aan penal ku meyajta’alo’. Uláak’ ba’axe’, le jala’achil wáaj jala’achilo’ob ku táakpajlo’ob ichil le xak’alilo’, ku páajtal u k’áatiko’ob ka sáasilchajak ba’ax ma’ tu jach na’ato’ob tu beel yo’olal le ba’axo’ob a’alano’obo’, yéetel je’el u páajtal u ts’aik le ts’okp’ist’aan de t’anbil layli’ ichil le audienciailo’, wa le mola’ayil ku beetik le xak’alsi’ipilo’ ku yilik de yaan tuláakal la ba’axo’ob ku k’a’béetkunsa’al ti’al ka ts’o’oksa’ak le talamilo’, wáaj beyxane’, je’el u páajta’al u ts’okt’antik yéetel jump’éel ts’íibil ju’un ichil óoxp’éel k’iin ken ts’o’okok le audienciao’. Ku na’atal túune’, wáaj ma’ táan u k’áata’al ka beeta’ak le audienciailo’, le Tribunal ti’ Apelasiono’ je’el u páajtal u ts’aik u ts’ookp’ist’aanil yéetel kex ma’ u beetik uláak’ meyajilo’ob. Tu yo’olale’, ichil jump’éel toj na’atil ku beeta’al ti’ le artíikulo 478 táan u ch’a’achita’alo’, ku chíimpolta’al jump’éel tuukulil ku béeykunsik ti’ le Tribunal ti’ Aalzadaa ti’al u ts’aik le ts’ookp’ist’aano’ ti’al u sáasilkuntik tu séeba’anil le rekurso ti’ apelasiono’ kex ma’ u beeta’al uláak’ meyajo’obi’, ba’axe’ k’a’anan u tsatáanta’al tuláakal le ba’axo’ob a’alano’ob wáaj e’esa’ano’ob ichil u ts’íibil le rekurso ti’ apelasion yéetel le núukajil ts’a’anti’o’. U láak’ ba’axe’, ka’alikil u na’atal le a’almajt’aano’, ku yila’al de ke u seeb ts’a’abal le ts’okp’ist’aanno’ uláak’ jump’éel bix ku páajtal u beeta’al le meyajilo’, lela’ u k’áat u ya’alej, le máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le k’uuxilo’ wáaj u jala’achil p’is óolo’, tu juunalo’ob yéetel tumen bey u k’áat u beeto’obo’, je’el u páajtal u k’áatiko’ob ka ts’a’abakti’ob u páajtalil ti’al u sáasilkuntiko’ob le ba’axo’ob u ya’almajo’ob ichil le ts’íibil u yoksmo’ob yo’olal le ts’ookp’ist’aan u jets’maj le yáax aj-p’is óolo’, lebeya’ ku beeykunsik xan ka ts’a’abak jump’éel jets’t’aan de t’anbil layli’ ichil u suutukil le audienciao’, yéetel wáaj ku k’a’abéetchajal uláak’ suutukil ti’al u xak’alta’ale’, ku páajtal u beeta’al de ts’íibil ichil óoxp’éel k’iin ken ts’o’okok le audienciailo’”.

[13] “Hechos: Los Tribunales Colegiados de Circuito contendientes realizaron un análisis interpretativo que los llevó a conclusiones distintas al examinar si en el proceso penal oral el recurso de apelación puede resolverse únicamente en forma escrita o si necesariamente debe hacerse en forma oral dentro de una audiencia. Criterio jurídico: La Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación determina que, de la interpretación gramatical y sistemática del artículo 478 del Código Nacional de Procedimientos Penales, deriva que en el proceso penal oral la sentencia que resuelva el recurso de apelación puede dictarse: i) de plano, cuando las partes no solicitaron la celebración de la audiencia de aclaración de alegatos ni el Tribunal de Apelación la considere necesaria; ii) de manera oral en la propia audiencia de aclaración de alegatos; o iii) por escrito dentro de los tres días siguientes a la celebración de ésta. Justificación: La forma en que el Tribunal de Apelación deba dictar la sentencia que resuelva el recurso de apelación está supeditada a la celebración de la audiencia de aclaración de alegatos prevista en el artículo 476 del ordenamiento procesal penal. Esto es así, ya que es en ésta donde las partes pueden expresar lo que a su derecho convenga para aclarar o alegar respecto a los agravios que hicieron valer por escrito. Incluso, la o las personas integrantes del órgano de Alzada podrán pedir aclarar algún punto del que se tenga duda sobre los agravios, finalizando con el dictado de la sentencia de manera oral en la misma audiencia cuando el órgano jurisdiccional considere tener los elementos necesarios para resolver, o por escrito, dentro de los tres días siguientes a la celebración de ésta. De modo que, a contrario sensu, de no solicitarse la celebración de la citada audiencia, el Tribunal de Apelación podrá dictar la sentencia respectiva sin sustanciación alguna. Por lo que, desde un enfoque teleológico, el artículo 478 en comento prevé una hipótesis que permite al Tribunal de Alzada dictar la sentencia que resuelva el recurso de apelación de plano sin una tramitación especial y de inmediato, tomando en consideración los argumentos hechos valer en los agravios del escrito del recurso de apelación y su respectiva contestación. Además, atendiendo al contexto en que se desenvuelve la norma, es evidente que la tramitación de plano es un supuesto más, es decir, atendiendo a cada caso concreto, las partes o la autoridad de apelación, motu proprio, podrán plantear la necesidad de que se aclare algo respecto a los agravios que por vía escrita plantean contra la sentencia de primera instancia, lo que provocaría que, de igual forma, la resolución deba emitirse de manera oral en la misma audiencia o, de necesitarse mayor reflexión, por escrito dentro de los tres días siguientes a su celebración”.

xookil EX08-250902-01, ts'a'an ojéeltbil ichil u chíikulil Diario Ofisial ti' le Xéet' Lu'umila' tu k'iinil 3 ti' septiembre tui ja'abil 2025, káaj u meyajta'al tu k'iinil 2 ti' septiembre ti' le ja'ab máaniko', tumen bey úuchik u éejenta'al ichil u plenoil le Tribunal Superior ti' Justisia ti' le Xéet' Lu'umila', ichile' éejenta'ab máax jala'achilo'ob ku táakpajalo'ob ichil le saalaobo', bix kun xak'altbil le meyajo'obo', bix kun t'oxbil yéetel tak ba'ax meyaj ku páajtal u beetik le saalaobo'; beyxan bix kun táakpajal uláak' jala'ach p'is óol ken p'áatak ma' táan u páajtal u xak'alta'al tumen le jala'achil unaj u xak'altiko'.

Tu ts'ooke', ku chíimpolta'al le ba'ax jets'a'an ichil u artíikuloil 20 ti' le Kódigo Nasional ti' Prosedimientos Penales, tumen le Saala Kolegiada ti' le Tribunal Superior ti' Justisiae' ku páajtal u xak'altik k'úuxilo'ob ichil tuláakal u xéet' lu'umil Yucatán.

TU KA'AP'ÉELAL. A'ALMAJT'AAN TU'UX KU CHÍIMPOLTA'AL LE REKURSO TI' APELASIONO'.

Le ts'okp'ist'aana' ku páajtal u ba'atelta'al tumen bey jets'a'an ichil u artíikulo 467, jaatsil VII, ti' le Kódigo ku meyajta'alo', ichile' ku ya'alik beya':

"Artíikulo 467. Ts'okp'ist'aano'ob ti' le aj P'is óol de Kontrolo'

Ku páajtal u ba'atelta'al le ts'okp'ist'aano'ob u ts'aamaj le aj P'is óol de kontrolo':

…

VII. Le jets't'aanil tu'ux ku je'ets'el ka káajsa'ak u xak'alil le si'ipil beeta'ano' wáaj tu'ux ku je'ets'el ma' túun beetbil le xak'alil tu yóok'ol le máax taka'an u poolo';

…"

Yo'olal lelo, ti'al u chíimpolta'al ba'ax ku ya'alik le a'almajt'aano' ku ya'alal de ke le Tribunal ti' alzadaa' chéen ku páajtal u jets'ik wáaj ba'ax yo'olal le ba'ax a'ala'an tumen máax u yoksmaj le rekursoo', ma' táan u páajtal u xak'alta'al uláak' ba'axo'ob ku chíikpajal ichil le yáax jets't'aano' wáaj ma' k'áata'an ka beeta'aki', chéen ku páajtal u beeta'al wáaj ku chíikpajal de ke táan u loobilta'al u páajtalil wíiniko'ob, Wa ku yúuchul lelo' yaan beetik le ku páajtale' ti'al k-utskíinsik le páajtalil ku loobilta'alo'.

U YÓOXP'ÉELAL. BA'AX O'OLAL KU BA'ATELTA'AL LE TS'OKP'IST'AANO'.

Tumen bey unaj meyajta'alo', yéetel tumen beyxan ku jets'ik le artíikulo 461 ti' le Kódigo Nasional ti' Prosedimientos Penalese', le Saala Kolegiadaa' ku

septiembre de 2025, mismo que entró en vigor el 2 de septiembre pasado, a partir de su aprobación en el Pleno del Tribunal Superior de Justicia del Estado de Yucatán, por medio del cual se estableció la nueva Integración, Conformación, Jurisdicción y Competencia de las Salas y el Sistema de Distribución de los Asuntos de éstas; así como las Reglas de Sustitución de Personas Magistradas de Sala, en caso de Recusación o Excusa.

Finalmente, se atiende a lo que en materia de competencia por territorio y fuero establece el artículo 20 del Código Nacional de Procedimientos Penales, toda vez que esta Sala Colegiada del Tribunal Superior de Justicia tiene competencia en todo el territorio del Estado de Yucatán.

SEGUNDO. CONTEXTO LEGAL DEL RECURSO DE APELACIÓN.

Esta determinación es apelable conforme a lo dispuesto en el numeral

467, fracción VII, del Código adjetivo de la materia, que a la letra dice:

"Artículo 467. Resoluciones del Juez de control apelables

Serán apelables las siguientes resoluciones emitidas por el Juez de Control:

…

VII. El auto que resuelve la vinculación y la no vinculación del imputado a

proceso;

…"

En ese sentido, atendiendo a las reglas procesales establecidas previamente, este Tribunal de Alzada se pronunciará sobre los agravios expresados por la parte apelante, sin que pueda extenderse al examen de cuestiones no planteadas o, bien, más allá de los límites del medio de impugnación; ello, a menos que se trate de un acto violatorio de derechos fundamentales, sobre el cual se haría un pronunciamiento oficioso determinando los efectos que dicha situación conllevaría para el caso concreto.

TERCERO. MATERIA DE LA IMPUGNACIÓN.

Por cuestión de método, y de conformidad con lo establecido en el precitado numeral 461 del Código Nacional de Procedimientos Penales, esta Sala Colegiada

tukultik ma’alob ka xíixta’ak le ba’axo’ob u ya’almaj máax ku beetik le rekursoa’, ba’ale’, ku yilik ma’ jach k’a’abéet u ts’íibta’al tuka’atéen tuláakal le ts’okp’ist’aan ts’a’anj tumen le yáax aj p’is óolo’, ku beeta’al beyo’ tumen mina’an mix jump’éel a’almajt’aan ku jets’ik ka beeta’aki’.

Beyo’, ichil le audiencia beeta’ab tu k’iinil 2 ti’ junio tu ja’abil 2025, le aj P’is óol tu yilaj le meyajo’, TU JETS’AJ KA BEETA'AK U XAK'ALIL LE SI'IPIL BEETA'AN tu yóok’ol **** ******* ****** ********, yo’olal le si’ipil tu beetaj yaan u yil yéetel LESIONO’OB YÉETEL AMENASAOB, tu yo’olal lelo’ ku ch’a’achita’al le ba’axo’oba’:

•Kex tumen le Fiscaliao’ tu k’áataj ka beeta’ak u xak’alil le si’ipilil k’ajóola’an bey biolensia familar ku tukulta’al beeta’ab tumen le máax takpolta’ano’, le aj P’is óolo’ tu yilaj ma’alob u káajsik u xak’alil le si’ipilo’ ba’ale’ yo’olal u si’ipilil lesiono’ob yéetel amenasaob.

•U ti’al u ya’alik lelo’, tu tsolaj ba’ax o’olal ku tuklik lelo’, tumen le loox bin tu ts’áaj **** ******* tu kama’ach le xko’olelo’ yéetel le amenasa tu’ux tu ya’alaj yaan u kíimsik ******* ****** ma’ tu beetaj ti’al u palitsiltik le xko’olelo’ yéetel ti’al u beetik k’aas ti’ u wíinkilal wáaj ti’ u tuukul; ba’ale’, chéen tu beetaj bin tumen táan ka’ach u ba’atel tu yéetel, le o’olal tu loxaj yéetel tu ya’alaj ba’axo’ob ti’ ti’al ka yáachajak u yóol yéetel tu ya’alaj xane’ de ke yaan u kíimsik ka’achij. Ku ya’alal lela’, tumen je’el bix tu tsolaj máax beetik le takpoolo’, tu ya’alaj de ke le máax ku takpoltiko’ ku k’áatik ka’ach u páajtalil ti’al u yilik u paalal, ba’ale’ ma’ jcha’ab u yiliko’obi’, lebéetik tu loxaj yéetel tu ya’alaj k’ak’as ba’alo’ob ti’.

•Tu yo’olal lelo’, leti’e’ ku tukultik, de ke le ba’ax beeta’abo’ ma’ jach sajba’anil ti’al u ya’alal de ke tu beetaj u si’ipil biolensia familiar je’el bix ku chíikpajal ichil le a’almajt’aano’, tumen le ba’axo’ob tu beetaj le máax taka’an u poolo’ **** *******, chéen tu betaj tumen tak ka’ach u jats’ik wáaj u loobiltik le xko’olel ******* ******, ba’ale’, ma’ tu yila’al wáaj tu beetaj ti’al u palitsiltik le xko’olelo’, ti’al u beetik k’aas ti’ u wíinkilal wáaj ti’ u tuukul.

•Tu ts’ooke’, tu ya’alaj xane’ de ke ma’ tu mixba’alkuntaj le informe psikologiko beeta’ab yóok’ol le máax loobilta’abo’ tu’ux ila’ab de ke beeta’ab loobil ti’, chéen ba’ale’ le ba’ax chíikpajo’ ma’ chéen jóok’sa’ab ti’ le si’ipil ku takpolta’alo’ono’, jóok’sa’ab xan ti’ uláak’ loobil beeta’ano’obo’ yéetel tu yóok’ol le je’elo’obo’ ts’o’okili’ u je’ek’abta’al u kaarpetasil inbestigasion, le o’olal ti’ le estima prudente concretar las consideraciones principales que causan agravios a la parte impugnante, sin que sea necesario transcribir en su totalidad la determinación oral emitida por el juzgador, en tanto que no existe precepto que lo exija.

Así, en la audiencia celebrada en fecha 2 de junio de 2025, el Juez del conocimiento dictó AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO en contra de **** ******* ****** ********, por los hechos que la ley señala como los delitos de LESIONES Y AMENAZAS, al considerar en la parte medular que:

- Aunque la Fiscalía solicitó que se vinculará a proceso al imputado por el hecho que la ley señala como el delito de violencia familiar, el Juzgador consideró que era pertinente vincular a proceso por los hechos que la ley señala como los delitos de lesiones y amenazas.
- Para llegar a dicha conclusión, explicó que, a su consideración, el golpe en la barbilla y las amenazas de muerte que el imputado **** ******* profirió a la víctima ******* ****** no constituyeron agresiones dirigidas a someterla de manera física, psicológica y emocionalmente, sino que derivaban de un contexto en el cual pretendía afectar la integridad y la psique de la misma, mediante la posibilidad de un daño en su persona o, incluso, causarle la muerte. Esto, partía del hecho de que, en el propio relato de la denunciante, mencionó que el imputado le solicitaba ver a sus hijos y, al negárselos, fue agredida de manera física y verbal.

- En consecuencia, a su consideración, dichas conductas no configuraron un contexto más gravoso que permita hablar de la existencia del hecho que la ley señala como el delito de violencia familiar, pues los actos desplegados por el imputado **** *******, en su caso, fueron dirigidos a causar un daño en la integridad de la víctima ******* ******, pero no cargado de la intensidad necesaria para estimarlo como un acto de abuso de poder, para dominarla de manera física, psicológica y emocional.

- Por último, precisó que no pasaba por alto que en el informe psicológico realizado a la víctima se señaló que presentó indicadores de violencia, pero dicha información se recabó no solo de los hechos que fueron imputados, sino de otros eventos, de los cuales incluso existen carpetas de investigación, lo cual evitaba en ese momento que se tomaran como un dato que evidenciara la

suutukilo’ ma’ táan u páajtal ka’ach u ch’a’abal bey jump’éel ebidensia ti’al u ya’alal de ke beeta’ab u si’ipil biolensia familiar yéetel ti’al u ts’a’abal u muuk’ ti’ le si’ipil ku takpoltik le Fiskaliao’.

KAMP’ÉELAL. TALAMIL KUN YUTSKINTBIL.

Je’el bix ts’o’ok yáax k-a’aliko’, ichil le ts’okp’ist’aana’ ma’ tun oksbil jump’éel ts’íibil ti’ le ba’ax u ya’almaj le Fiskaliao’, tumen je’el bix ku jets’ik le jurisprudensia jets’a’an tumen le Segunda Sala ti’ le Suprema Corte, ichil le tesis ma’ kéet úuchik u na’atal ts’a’an u xookil beya’ 50/2010, le chúunt’aanilo’ob ku chíimpolta’al ichil le ts’okp’ist’aano’obo’ ku ts’áatanta’al ken chíikpajak le ba’axo’ob táan u ba’atelta’alo’obo’, ken xíixta’ak yéetel ken núuka’ak, le je’elo’oba’ unaj kéet xan yaniko’ob yéetel le ba’axo’ob jets’a’an ichil le noj a’almajt’aano’ ch’a’achita’ano’ob tumen máaxo’ob ku ba’atelo’obo’. Le o’olale’, ma’ jach k’a’abéet u jel ts’íibta’al le ba’ax ucha’ano’, ba’ale’ le mola’ayil xak’al si’ipil ken u yil wáaj ku ts’íibtik wáaj ma’[4].

Chéen ba’ale’, ichil le ts’íibil ju’un ti’ apelasion tu yoksaj le Fiscaliao’, tu ya’alaj de ke le aj P’is óol de Kontrole’ ma’ bin tu beetaj jump’éel ma’alob xak’alil ti’ jejeláas pruebaobo’, tumen wa ka u xíixt ka’ach tu beele’, ts’o’ok ka’ach u yilik de ke ma’alob u k’áatik ka káajsak u xak’al ti’ u si’ipilil violencia familar jets’a’an ichil le a’almajt’aanilo’.

Tu yo’olal lelo’, tu ya’alaj de ke le aj P’is óolo’ ma’ tu chíimpoltaj le chúunt’aanilo’ob jets’a’ano’ob ti’al u beeta’al jach ba’ax jets’a’an ichil u a’almajt’aanil penalo’, unaj ka’ach u beetik le ba’ax ku jets’ik le a’almajt’aano’.

JO’OP’ÉELAL. BA’AX KU YILIK LE JALA’ACHIL P’IS ÓOLA’.

Ka jts’o’ok u xíixta’al le audio yéetel de bideo ti’ le le audiensia ku ba’atelta’alo’, yéetel ti’ le ts’íibil u yoksmaj le Fiskaliao’ tu’ux ku tsolik ba’ax ucha’ano’, ku yila’al de ke le ba’ax tu jets’aj le aj P’is óol de Kontrol tu’ux TU JETS’AJ KA BEETA'AK U XAK'ALIL LE SI'IPIL BEETA'AN tumen **** ******* ****** ********, yo’olal u si’ipilil LESIONO’OB YÉETEL AMENASAOB, ma’ no’ojan yaniki’, le o’olale’ le jala’achilo’ob ku xak’altiko’ob le k’úuxila’ ku yiliko’ob MA’ALOB YANIK le ba’ax ku ya’alik máax tu yoksik le apelasiona’.

Ti’al ka jach na’atak tu beele’, le jala’achil ku beetik le p’is óola’ yaan u jatsik le ba’ax táan u jets’iko’: A) Ba’axo’ob existencia de factores de violencia familiar y que permitieran establecer el hecho que la Fiscalía imputó.

CUARTO. PROBLEMA JURÍDICO A RESOLVER.

Como ha sido mencionado previamente, en esta sentencia no se incluirá una transcripción de los argumentos presentados por la Fiscalía, pues de acuerdo con la jurisprudencia establecida por la Segunda Sala de la Suprema Corte, en la contradicción de tesis 50/2010, los principios de congruencia y exhaustividad en las sentencias se satisfacen cuando se precisan los puntos sujetos a debate, se estudian y se les da respuesta, la cual debe estar vinculada y corresponder a los planteamientos de legalidad o constitucionalidad efectivamente expuestos por las partes. Por consiguiente, no existe obligación legal de transcribir los agravios planteados, quedando al arbitrio del órgano judicial el realizarlo o no[14].

Sin embargo, a grandes rasgos, en el escrito de apelación, el Fiscal alega que el Juez de Control no realizó una debida valoración de los datos de prueba, pues con ello hubiera llegado a la conclusión de que era idóneo y pertinente vincular al imputado por el hecho que la ley señala como el delito de violencia familiar.

En ese contexto, destacó que el Juez vulneró el principio de exacta aplicación de la ley penal, el principio de seguridad jurídica y el principio de legalidad.

QUINTO. DETERMINACIÓN DE ESTA ALZADA.

De la observación del audio y video que contiene la audiencia combatida y el escrito de agravios de la Fiscalía, se considera que la determinación plasmada por el Juez de Control para decretar un AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO en contra del ciudadano **** ******* ****** ********, por los hechos que la ley señala como los delitos de LESIONES Y AMENAZAS, no se encuentra ajustado a derecho, por lo que quienes aquí resuelven consideran FUNDADOS los agravios de la parte apelante.

Para un mejor entendimiento, se subdividirá la determinación de esta Alzada, en los siguientes puntos: A)

[4] Tesis: 2a./J. 58/2010, Gaceta ti’ le Semanario Judisial ti’ le Federasiono’, registro digital: 164618, mayo tu ja’abil 2010.
[14] Tesis: 2a./J. 58/2010, Gaceta del Semanario Judicial de la Federación, registro digital: 164618, mayo de 2010.

ku chíimpolta’al ti’al u káajsa’al u beeta’al u xak’alil jump’éel si’ipilil, B) Ka chíimpolta’ak bix u yila’al xíibo’ob yéetel xko’olelo’ob ken beeta’ak p’is óolil, yéetel C) U núukil le ba’axo’ob ku beetik k’aas beeta’ano’.

Consideraciones sobre la Vinculación a Proceso, B) Juzgar con perspectiva de género y C) Contestación de los agravios.

A)BA’AXO’OB KU CHÍIMPOLTA’AL TI’AL U KÁAJSA’AL U BEETA’AL U XAK’ALIL JUMP’ÉEL SI’IPILIL.

Ichil u artíikuloil 19, yáax jaats ts’íib, ti’ u Noj A’amajt’aanil u Noj Lu’umil México, ku je’ets’el bix kun káajsbil u xak’alta’al jump’éel si’ipilil, ichile’ ku ts’áatanta’al ka’ap’éel bix je’el u páajtal u beeta’al: 1) wa le ba’axo’ob jets’ik ts’o’ok u meenta’al waba’ax ku ch’a’ óolta’al bey si’ipil tumen le a’almajt’aano’, yéetel 2) ka yanak u k’as oksaj óolalil wa le máax ku tukulta’al si’ipilnaja’ano’, jach leti’ jmeent wáaj jtáakpaj uti’al ka úuchuk. Ichil le Kódigo Nasional ti’ Prosedimientos Penales, artíikulo 316, jaatsil III, ku ya’alik de ke le Jusgado de Kontrolo’ wa bey ku k’áatik le Fiskaliao’, je’el u páajtal u ya’alik ka káajsa’ak u xak’alil le si’i’pil beeta’ano’, chéen ba’axe’ unaj u ye’esik jach ucha’an le ba’ax ts’o’ok u ch’a’achita’alo’.

A) CONSIDERACIONES SOBRE LA VINCULACIÓN A PROCESO.

En el artículo 19, párrafo primero, de la Constitución Mexicana, se encuentra prevista la Vinculación a Proceso, de la cual se desprenden dos extremos que habrán de establecerse para que pueda llevarse al cabo: 1) la comisión de un hecho que la ley señala como delito y 2) que exista la probabilidad de que una persona intervino en su comisión. Ahora, en la norma específica, el numeral 316, fracción III, del Código Nacional de Procedimientos Penales, indica que el Juzgado de Control, a petición de la Fiscalía, dictará el Auto de Vinculación a Proceso siempre que hubiese expuesto datos de prueba que establezcan los dos extremos antes citados.

Le je’ela’ leti’ le máas ma’alob k’éexelil tu taasaj ka’alikil túumbenkunsa’ab le noj a’almajt’aano’ tu k’iinil 18 ti’ junio tu ja’abil 2008 yéetel chíimpolta’ab ichil tuláakal le noj lu’umila’ tu k’iinil 5 ti’ marzo tu ja’abil 2014 le ka’aj jóok’sa’ab le Kódigo Nacional ti’ Procedimientos Penales, tumen ka’ache’ ichil le sistema tradisionalo’ chéen ku k’a’abéetkunsa’al ka e’esak de ke beeta’ab jump’éel si’ipilil (ti’al ka k’a’alak máak), bejla’e’, ku k’áata’al ka e’esak de ke beeta’ab jump’éel si’pilil yéetel ka e’esak wa le máax ku takpolta’alo’ jach leti’ tu beetaj le si’pilo’ (ku je’ets’el ka káajsa’ak u xak’alil le si’ipil beeta’ano’).

Éste es uno de los cambios más importantes que trajo consigo la reforma constitucional del 18 de junio de 2008 y que se homologaría en el país el 5 de marzo de 2014 con la expedición del Código Nacional de Procedimientos Penales, ya que se transita de la “acreditación del cuerpo del delito”, exigida en el sistema tradicional (auto de formal prisión), a un parámetro de indicios razonables que permitan establecer el hecho y la intervención de la persona (Auto de Vinculación a Proceso).

K’a’anan u ya’alal xane’ de ke ichil u jaatsil le xak’alkaxan si’ipil ku beeta’ala’, le chúunt’aanil kun meyajtbil ti’al le e’esajilo’obo’ ma’ jach ya’abo’obi’, le o’olale’, le Jusgado de Kontrolo’ unaj u xak’altik wáaj le e’esajilo’ob oksa’ano’obo’ ku k’a’abéetkunsa’al ti’al u u yila’al, ba’ale’ ma’ ti’al u je’ets’el jump’éel si’ilil ku chíikpajal ichil le a’almajt’aanilo’ yéetel wáaj le máax ku takpolta’alo’ jach leti’ tu beetaj. Le meyaj kun beetbil tumen le jala’achil ku beetik le p’is si’ipilo’ u k’aaba’e’ “test de racionalidad”, ku meyaj ti’al u yila’al wáaj beeta’ab le si’ipilo’ ma’ ti’al u je’ets’el de ke beeta’abij; tu yo’olal lelo’, ku ya’alal de ke ma’ jach ya’ab ba’ax ku k’áata’ali’.

Es de menester importancia recalcar que, en esta etapa del proceso, el estándar que se utilizará con los datos de prueba serán mínimos, por lo tanto, el Juzgado de Control deberá evaluar si los datos de prueba que se exponen sirven para establecer, más no comprobar, un hecho que la ley señala como delito y la probable intervención de la persona imputada. El ejercicio que debe aplicarse por el órgano judicial es el denominado “test de racionalidad” que implica no acreditar, sino suponer; por consiguiente, estamos ante una exigencia mínima.

Kex beyo’, le je’elo’ ma’ u k’áat u ya’alej de ke le meyaj xak’alkaxansi’ipilo’ chéen bey kun beetbilo’, ba’axe’ u k’áat u ya’alej de ke le Fiscaliao’ unaj u xak’altik tu beel

Sin embargo, eso no significa que los procesos judiciales se someterán a simples suposiciones, sino que la Fiscalía deberá investigar los datos de prueba que hagan

ba’ax ucha’ano’ ti’al u ye’esik ba’ax ku k’áata’al ichil le noj a’almajt’aano’.

B) KA CHÍIMPOLTA’AK BIX U YILA’AL XÍIBO’OB YÉETEL XKO’OLELO’OB KEN BEETA’AK P’IS ÓOLIL.

Tuláakal le mola’ayilo’ob p’is óole’ k’a’anan u chíimpoltiko’ob bix u yila’al xíibo’ob yéetel xko’olelo’ob wáaj perspektiba ti’ géenero ken u beet u meyajil p’is óolil. Chéen ba’ale’, yáaxe’, jach k’a’anan u na’atal tu beel ba’ax u k’áat u ya’al le t’aana’. Tu yo’olal lela’, u Plenoil ti’ le Suprema Korteo’, ichil u Protokoloil P’is Óolal ti’al u chíimpolta’al xíibo’ob yéetel xko’olelo’obe’, ku jets’ik:

“Jump’éel bix je’el u páajtal u chíimpolta’al u páajtalil u beeta’al ma’alob yéetel kéet p’is óolal ti’ xko’olelo’ob yéetel mejen xch’úupalal. Beeta’ab beyo’ tumen ts’o’ok u yila’al de ke u géenero máake’ ku beetik u yila’al wáaj u ch’a’abal en kuenta le bix úuchik le ba’axo’obo’, ti’al u chíimpolta’al le e’esajilo’obo’ wáaj le bix u na’atal beyxan ti’al u je’ets’el ba’ax a’alamjt’aan kun meyajtbili’, tumen chéen beyo’ ku páajtal u yutsíinta’al le péech’ óolalo’ob ku taasik le a’almajt’aanilo’obo’ yéetel bix u meyaj le mola’ayilo’obo’ tu yóok’ol le wíiniko’obo’, máases yóok’ol xko’olelo’ob, mejen xch’úupalal yéetel uláak’o’ob.[5]”

Tu yo’olal le je’elo’, tu ya’alaj, je’el bix jets’a’an bino’, le Jala’achilo’ unaj u ye’esik ken u beet u meyajil p’is óolale’, de ke ichil le meyaj ku beetiko’ ma’ táan u chíinil ti’ mixjump’éel tseelil ti’al u yáantik mixmáak ti’ máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’ chéen tumen xíib wáaj xch’úupal[6]. Lebéetike’, ku yila’al bey jump’éel ba’ax jach k’a’anan u chíimpolta’al, yéetel máases k’abéet u meyajta’al ken táakpajak junmúuch’ kajnáalo’ob máantats’ tséelilkunta’ano’obo’, yéetel ken beeta’ak u meyajil p’is óolale’ unaj u tse’elel tuláakal le péech’ óolal ku beeta’al chéen yo’olal u xíibil wáaj u xch’úupil wíinik ti’al beyo’ ma’ u k’askunta’al bix u beeta’al u meyajil p’is óolil[7].

Tu ts’ooke’, ku ya’alal de ke chéenp’el u ts’aik kuenta le jala’achil ku beetik u meyajil p’is óole’ de ke táan u loobilta’al wáaj máax chéen yo’olal u geeneroe’, yéetel tu yo’olal lelo’ ma’ tun béeytal u beeta’al jump’éel ma’alob meyaj p’is óol ichil kéetile’, wa ku yúuchul lela’, unaj u permisible establecer los extremos constitucionales en cita.

B) JUZGAR CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

Todos los órganos jurisdiccionales tienen la obligación, en el ejercicio de impartir justicia, de aplicar la perspectiva de género. No obstante, es fundamental comprender correctamente este concepto. Al respecto, el Pleno de la Suprema Corte, en el Protocolo para Juzgar con Perspectiva de Género, la definió como:

“Una forma de garantizar a las personas, especialmente a las mujeres y niñas, el acceso a la justicia de manera efectiva e igualitaria. Se partió de la base que el género produce impactos diferenciados en la vida de las personas que deben ser tomados en consideración al momento de apreciar los hechos, valorar las pruebas e interpretar y aplicar las normas jurídicas, pues sólo así podrían remediarse los potenciales efectos discriminatorios que el ordenamiento jurídico y las prácticas institucionales pueden tener en detrimento de las personas, principalmente de las mujeres, niñas y minorías sexuales.[15]”

Seguidamente, señaló que, con motivo de esta obligación, el Estado tiene la carga de probar que al impartir justicia la aplicación de una regla de derecho no conlleva a un impacto diferenciado en el tratamiento de las personas involucradas en la litis por razón de género[16]. Por tal motivo, se concibe como una obligación que debe operar como regla general, y debe enfatizarse en aquellos casos donde se esté ante grupos de especial vulnerabilidad, procurando en todo momento que los paradigmas imperantes de discriminación por razón de género no tengan una injerencia negativa en la impartición de justicia[17].

Por último, se concluyó que basta que la persona juzgadora advierta que pueda existir una situación de violencia o vulnerabilidad originada por el género, que pueda obstaculizar la impartición de justicia de manera completa y en condiciones de igualdad, para que surja la

[5] Pleeno, Protokoloil P’is Óolal ti’al u chíimpolta’al xíibo’ob yéetel xko’olelo’obe’, SCJN, 2021, p. 119.
[6] Ibídem, p. 121.
[7] Pleno, *op. cit.,* nota 37, p. 121.
[15] Pleno, Protocolo para Juzgar con Perspectiva de Género, SCJN, 2021, p. 119.
[16] Ibídem, p. 121.
[17] Pleno, *op. cit.,* nota 37, p. 121.

k’a’abéetkunsa’al u meyajil bix u yila’al xíibo’ob wáaj ko’olelo’ob ti’al u sáasilkunta’al le k’úuxilo’[8].

Tu yo’olal lelo’, ti’al u meyajta’al le perspektiba ti’ géeneroe’ le jala’achil ku beetik u meyajil p’is óole’ unaj u yilik jach ba’ax ucha’ano’, yéetel wáaj u géeneroil le máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’ ku beetik u ma’alob meyajta’al wáaj u k’as meyajta’al le pruebaob, le ba’axo’ob ucha’ano’obo’ wáaj le a’almajt’aano’obo’. Ba’ale’ wa ku yila’al de ke táan u yúuchul lelo’ k’a’anan u séeb beeta’al le ku páajtale’ ti’al u chíimpolta’al u páajtalil tuláakal máak ken meyajta’ak le a’almajt’aano’obo’.

Le je’ela’ u k’áat u ya’alej, de ke le perspektiba ti’ géenero ku ya’alalo’, ma’ tu beetik ka ma’alob tratarta’ak máak chéen tumen xko’olel wáaj xíib, wáaj bix ku yu’ubikubaj. Ba’ale’, unaj u yila’al wáaj u géeneroil máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’ ku beetik ma’ u beeta’al jump’éel ma’alob xak’al si’ipil ichil kéetil. U k’áat u ya’al túune’, de ke ichil le meyaj xak’al si’ipil ku beeta’al yéetel perspektiba ti’ géeneroe’ k’a’anan u yila’al yéetel u yutskíinta’al je’el ba’axak péech’ óolil ku beeta’al chéen yo’olal u géenero’ máak, beyo’ ku kaxta’al de ke le péech óolilo’, ma’ u beetik u k’astal le meyaj xak’al si’ipil ku beeta’alo’.

Ti’al u béeykunta’al le ba’ax ts’o’ok u ya’alalo’, Le Suprema Corte ti’ Justicia wey Noj Lu’umile’, ichil le jurisprudencia 1a./J. 22/2016 (10a.) tu jets’aj, de ke ti’al u chíimpolta’al le perspektiba ichil u meyajil xak’al si’ipile’, le mola’ayil xak’al si’ipilo’ unaj u ts’atáantik le ba’axo’oba’:

i. Yáaxile’ unaj u yilik wáaj yaan ba’ax ku beetik u yantal péech óolil chéen yo’olal u géeneroil máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’;
ii. U xíixtik le ba’ax ucha’ano’ yéetel u ma’alob xak’altik le pruebaobo’, ka’alikil u tselik tuláakal péech’ óolal ka beeta’ak chéen yo’olal u géenero máak, beyo’, je’el u páajtal u yila’al wáaj táan u péech’ óolta’ak máak chéen tumen xiib, xko’olel wáaj yo’olal u géenero;
iii. Ba’ale’ wáaj ichil le e’esajilo’obo’ ma’ táan u jach yila’al wáaj táan u péech’ óolta’al máak chéen yo’olal u géeneroe’, unaj u jets’ik ka beeta’ak uláak’ pruebaob ti’al ka ila’ak wáaj táan u yúuchul le péech’ óolalilo’;

obligación de acudir a este método para resolver la controversia[18].

Con base en ello, podemos apreciar que la perspectiva de género requiere que la autoridad judicial examine objetivamente los hechos y determine si el género de cualquiera de las partes involucradas tiene un impacto diferenciado relevante en la valoración de las pruebas, los hechos o las normas. En caso de que así sea, será imprescindible realizar los ajustes necesarios para garantizar una igualdad sustantiva en la aplicación del derecho.

En otras palabras, la perspectiva de género no implica otorgar un trato preferencial automático a una persona debido a su identidad de género u orientación sexual. Por el contrario, se trata de analizar si el género de las personas involucradas tiene relevancia específica que pueda afectar la impartición de justicia de manera equitativa. Entonces, la obligación de juzgar con perspectiva de género consiste en identificar y remediar los posibles efectos discriminatorios derivados del género, asegurando que los escenarios imperantes de discriminación no influyan negativamente en el proceso judicial.

Para lograr este fin, la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación en la jurisprudencia 1a./J. 22/2016 (10a.) estableció que, para implementar esta perspectiva en los procesos judiciales, el órgano jurisdiccional debe tomar en cuenta lo siguiente:

i. Identificar primeramente si existen situaciones de poder que por cuestiones de género den cuenta de un desequilibrio entre las partes de la controversia;
ii. Cuestionar los hechos y valorar las pruebas desechando cualquier estereotipo o prejuicio de género, a fin de visualizar las situaciones de desventaja provocadas por condiciones de sexo o género;
iii. En caso de que el material probatorio no sea suficiente para aclarar la situación de violencia, vulnerabilidad o discriminación por razones de género, ordenar las pruebas necesarias para visibilizar dichas situaciones;
iv. De detectarse la situación de desventaja por cuestiones de género, cuestionar la neutralidad del

[8] *Ibídem*, p. 122.
[18] *Ibídem*, p. 122.

iv Wa ku yila'al de ke jach tu jaajil táan u yúuchul le péech' óolalilo', unaj u xíixta'al tu beel le a'almajt'aan ku meyajta'alo', yéetel yaan xan u yila'al ka beeta'ak jump'éel jets't'aan tu'ux ka chíimpolta'ak u géenero' máaxo'ob ku táakpajalo'obo';

v Ti'al u beeta'al le je'elo', unaj u chíimpolta'al tuláakal u páajtalil le máaxo'ob ku táakpajalo'ob ichil le ba'atelilo', máases wáaj ichilo'obe' ku chíikpajal mejen xi'ipalal yéetel mejen xch'úupalal; yéetel,

iv. Unaj u ts'atáanta'al de ke ichil le meyaj kun beetbilo' yaan u kanáanta'al ma' u ya'alal t'aano'ob ti'al u péech' óolta'al máaki', le o'olale' unaj u meyajta'al ma'alob t'aano'ob ti'al u chíimpolta'al u géenero máak, yéetel beyo' ka yanak jump'éel ma'alob meyajil p'is si'ipilil xma' péech' óolalil[9].

derecho aplicable, así como evaluar el impacto diferenciado de la solución propuesta para buscar una resolución justa e igualitaria de acuerdo al contexto de desigualdad por condiciones de género;

v. Para ello, deben aplicarse los estándares de derechos humanos de todas las personas involucradas, especialmente de los niños y niñas; y,

vi. Considerar que el método exige que, en todo momento, se evite el uso del lenguaje basado en estereotipos o prejuicios, por lo que debe procurarse un lenguaje incluyente con el objeto de asegurar un acceso a la justicia sin discriminación por motivos de género[19].

C) KU NÚUKA'AL LE BA'AXO'OB A'ALAN KU BEETIK K'AASILO'

Le Fiscalo', ichil le ts'íibil ju'un tu'ux tu beetaj le apelasiono', tu ya'alaj de ke le aj P'is óol de Kontrolo' ma' tu chíimpoltaj tu beel le pruebaso'obo', tumen wáaj ka u beet tu beel ka'achile', ts'o'ok ka'ach u yilik de ke ma'alob ka'ach u jets'ik ka káajsa'ak u xak'alta'al le máax takpolta'ano' yo'olal u si'ipilil violencia familiar.

Tu yo'olal lelo', tu ya'alaj xan de ke le aj P'is óolo' ma' tu chíimpoltaj u chuunt'aanil u a'almajt'aanil penal ti'al u beetik jach le ba'ax jets'a'ano', u ts'aik ojéeltbil jach ba'ax k'aas beeta'abij yéetel ba'ax si'ipilil je'el u páajtal u ts'a'abal yo'olal le loob beeta'ano'.

C) CONTESTACIÓN DE LOS AGRAVIOS

El Fiscal, en su escrito de apelación, expresó que el Juez de Control no realizó una debida valoración de los datos de prueba, pues con ello hubiera llegado a la conclusión de que era idóneo y pertinente vincular al imputado por el hecho que la ley señala como el delito de violencia familiar.

En ese contexto, destacó que el Juez vulneró el principio de exacta aplicación de la ley penal, el principio de seguridad jurídica y el principio de legalidad.

Le Noj Mola'ayil P'is si'ipila', ku yilik MA'ALOB le ba'axo'ob tu ya'alaj de Fiscalo' yo'olal le k'aas beeta'ano', le béetike' ku yilik MA'ALOB KA JE'ETS'EK KA BEETA'AK U XAK'ALIL LE SI'IPILO', ku tukulta'al beta'an tumen le máax takpolta'ano', yo'olal u delitoil BIOLENSIA FAMILIAR, le o'olale', unaj u K'E'EXEL le ts'okp'ist'aan ts'a'an tumen le yáax aj p'is óolo', ti'al u ya'alal le je'ela' ts'atáanta'ab le ba'axo'oba'.

Esta Alzada considera FUNDADOS los motivos de agravio vertidos por el Fiscal, por lo que se debió dictar un AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO en contra del imputado, por el hecho constitutivo del delito de VIOLENCIA FAMILIAR, por consiguiente, deberá MODIFICARSE la resolución tomada por el Juez de primera instancia, por los motivos que a continuación se establecen.

Le Tribunala' tu ch'a'aj u beetik u meyaj p'is si'ipilil, lebéetike' ku tukultik ma'alob u k'exláantik u k'aaba' le si'ipil u yáax a'amaj le aj P'is si'ipil de Kontrolo'; ku beeta'al beyo' ti'al u chíimpolta'al le bix u beeta'al de proceso penalo', je'el bix jets'a'an ichil a jaatsil I, jaatsil A

Este Tribunal de Alzada al reasumir jurisdicción, estima necesario otorgarle a los hechos una clasificación jurídica distinta a la asignada por el Juez de Control; esto, para cumplir con el objeto del proceso penal previsto en la fracción I, Apartado A, del artículo 20 Constitucional, que

[9] Tesis Jurisprudencial: 1a./J. 22/2016 (10a.), u gaasetail ti' le Semanario Judicial ti' le Federaciono', ts'a'an u registroil digital: 2011430, Áanate'il 29, aabril tu ja'abil 2016, Toomo II, Páaginail 836. "U BEETA'AL U MEYAJIL P'IS ÓOLIL ICHIL KÉETIL. CHÍIKULILO'OB KU K'ABÉETKUNSA'AL TI'AL CHÍIMPOLTA'AL U GÉENERO MÁAK KEN BEETA'AK U MEYAJIL P'IS ÓOLIL."

[19] Tesis Jurisprudencial: 1a./J. 22/2016 (10a.), Gaceta del Semanario Judicial de la Federación, registro digital: 2011430, Libro 29, Abril de 2016, Tomo II, página 836. "ACCESO A LA JUSTICIA EN CONDICIONES DE IGUALDAD. ELEMENTOS PARA JUZGAR CON PERSPECTIVA DE GÉNERO."

ti’ u artíikulo 20 ti’ u Noj A’almajt’aanil u Noj Lu’umil México, tumen ichile’ ku kaxta’al u sáasilkunta’al le ba’ax ucha’ano’, u kanáanta’al máax mina’an u si’ipilil, ka ts’a’abak u kuuch le máax tu beetaj le loobilo’ yéetel ka ustkíinta’ak le loobil beeta’ano’.

Tumen wáaj ka seeguerta’ak u xak’alta’al le si’ipilil je’el bix yaniko’ (Lesiono’ob yéetel amenasae’) ku beetik ma’ u chíimpolta’al tu beel le ba’ax beeta’ano’, yéetel ma’ tu béeykuntik ka beeta’ak jump’éel ma’alob meyaj p’is si’ipilil, beyxane’ ku péech’ óoltik u páajtalil le máax loobilta’ano’, ma’ xaane’ je’el u páajtal ma’ u ts’a’abal u si’ipilil máax beet le loobilo’; le ba’ax beya’ ma’ táan u k’askúuntik le bix u meyaj ku beetik le jala’achil p’is si’ipilo’, tumen le máax ku beetik le xak’alilo’ jach leti’ unaj u jets’ik ba’ax ku úuchili’, tu’ux kun chíimpoltbil le ba’axo’ob ucha’ano’ je’el bix ku chíimpajal ichil le a’almajt’aanilo’.

busca el esclarecimiento de tales hechos, proteger al inocente, procurar que el culpable no quede impune y que los daños causados por un delito sean reparados.

Pues, permitir que se siga el proceso bajo una clasificación jurídica (Lesiones y Amenazas) que soslaya la comprensión completa de los hechos cometidos, iría en detrimento de una adecuada impartición de justicia y de los derechos de la víctima, generando posibles situaciones de impunidad; cabe destacar que este análisis no vulnera el principio de imparcialidad en su vertiente de atribución de funciones de las autoridades, porque es al juzgador a quien le compete emitir determinaciones congruentes, entre hechos atribuidos y su descripción típica.

Lebéetike’, ti’al u beeta’al jump’éel ma’alob meyaj p’is si’ipil yóok’ol le máax takpolta’ano’ **** *******, beyxan ti’ máax beeta’an loob tu yóok’ole’ ******* ******, yéetel ti’al u ts’a’abal u páajtalil u tokikubaj ti’ le takpoolo’, unaj u je’ets’el wáaj u sáasilkunta’al jach ba’ax si’ipilil beeta’ano’.

Por lo que, para generar certeza jurídica tanto para el imputado **** *******, como para la víctima ******* ******, y a fin de salvaguardar el derecho de defensa, se debe establecer una clasificación jurídica exacta de los hechos.

Tu yo’olal le je’elo’, yéetel ti’al ma’ u péech’ óolta’al u páajtalil máax loobilta’ano’, yéetel ti’al xan u chíimpolta’al u chúunt’aanil ku jets’ik ma’ u péech óolta’al u páajtalil le máax takpolta’ano’, je’el bix ku ya’alik le artíikulo 23 ti’ u Almejen Noj A'almajt'aail u Múuch' Péet Lu'umilo'ob México, yaan u ts’a’abal le si’ipil ku chíikpajal ichil el artíikulo 228 ti’ le Código Penal ti’ le Xéet’ Lu’umila’, layli’ ku meyajta’al, kéet yanik ichil u ka’a jaats ts’íibil ti’ le artíikulo 316, ti’ le Código Federalo’, tu’ux ku ya’alik beya’: “Ken je’ets’ek ka beeta'ak u xak'alil le si'ipil wáaj le si’ipilo’ob beeta'ano’obo’, unaj u beeta’al jach yóok’ol le si’ipil takpolta’ano’, Le aj P’is óol de kontrole’ je’el u páajtal u jeel ts’aik u k’aaba’ le si’ipil táan u takpoltik le Ministerio Públikoo’, ba’ale’ ken u beet beyo’, unaj u ts’aik u yojéeltik le máax taka’an u poolo’ ti’al ka béeyak u defenderkubaj”. Ken beeta’ak le ba’ax ts’o’ok u ya’alalo’ ku chíimpolta’al u páajtalil le máax takpolta’ano’ ti’al ka beeta’ak jump’éel ma’alob meyaj p’is si’ipil tu yóok’olo’ yéetel ti’al u defenderkubaj, beyo’ ma’ táan u péech’ óolta’al u páajtalil ichil le xak’alkaxan si’ipil ku beeta’al ti’o’.

En consecuencia, sin demeritar los derechos de la víctima, ni causarles un detrimento, en atención al principio in dubio pro reo, contenido en el numeral 23 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, se aplicará, en su caso, la sanción establecida en el numeral 228 del Código Penal del Estado en vigor, pues sólo así se logra la aplicación exacta de la ley al hecho delictivo, acorde a lo dispuesto en el párrafo segundo, del artículo 316, de la Codificación Nacional que dispone: “El auto de vinculación a proceso deberá dictarse por el hecho o hechos que fueron motivo de la imputación, el Juez de Control podrá otorgarles una clasificación jurídica distinta a la asignada por el Ministerio Público misma que deberá hacerse saber al imputado para los efectos de su defensa”. Al dejar por establecido lo anterior, se garantiza al imputado su derecho fundamental a la certeza y seguridad jurídica y del mismo modo a una adecuada defensa, evitando, de esta forma, transgredir derechos fundamentales inherentes al debido proceso que deba seguirse en su contra.

Le ba’ax ts’o’ok u ya’alalo’ ku chíikpajal ichil le Jurisprudencia PC.I.P. J/69 P (10a.) jóok’sa’an tumen u Plenoil ku yilik u meyajil Penal ti’ le Primer Circuito, ts’a’an ojéeltbil ichil le Gaceta ti’ le Seminario Judicial ti’ le Federaciono’, Décima época, áanalte’il 75, toomo II, páaginail 1283, ts’a’an u núumero digital: 2021559, tu’ux ku ya’alik beya’:

“KU JE’ETS’EL KA BEETA’AK U XAK’ALIL LE SI’IPIL BEETA’ANO’. KEN JE’ETS’KE’, LE AJ P’IS ÓOL DE KONTROLO’ JE’EL U PÁAJTAL JEEL TS’AIK U K’AABA’ LE SI’IPIL KU TAKPOLTIK LE MINISTERIO PUBLIKOO’, MIX BA’ALTI’ WÁAJ LE JE’ELA’ MA’ TU YÁANTIK MÁAX TAKA’AN U POOLO’. Je’el bix jets’a’anil ichil u artíikulo 19 ti’ U Almejen Noj A'almajt'aail u Múuch' Péet Lu'umilo'ob México yéetel 316, ka’a jaats ts’íibil ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penales, le aj P’is Óol de Kontrolo’, je’el u páajtal u jeel ts’aik u k’aaba’ le si’ipil ku takpoltik le ministerio públikoo’, mix ba’alti’ wáaj le je’ela’ ma’ tu yáantik máax taka’an u poolo’, yéetel le je’ela’ ma’ táan u luk’sa’al u múuk’il le meyaj ku beetik le mola’ayil ku xak’altik ba’ax si’ipil beeta’ano’, tumen ku jeel xak’alta’al bix úuchik je’ets’el u k’aaba’ le si’ipilo’, le je’ela’ jach k’a’abéet ti’al u ma’alob sáasilkunta’al le ba’atelilo’ yéetel ti’al xan u chíimpolta’al jump’éel u chúunt’aanil ti’ le bix u beeta’al justicia de t’anbil wáaj oral, ti’al u beeta’al jump’éel ma’alob meyaj p’is si’ipilil, beyo’ ku béeykunta’al ka beeta’ak le xak’alil ti’ le si’ipil ku takpolta’alo’obo’, ti’al ma’ p’áata’al ma’ u ts’a’abal u kuuch máax tu beetaj le loobilo’ yéetel ti’al u yila’al u yutskinta’al le loobilo’ ti’ máax beeta’ab le loobilti’o’. Yéetel le meyajila’ ku chíimpolta’al xan u páajtalil u ye’esa’al de ke ma jbeeta’ab mix jump’éel si’ipilil, tumen beyo’ ku jach beeta’al le xak’alil tu yóok’ol le si’ipil beeta’ano’, yéetel ma’ tu loobilta’al u páajtalil ti’al u defenderkubaj, tumen kex ts’o’ok u je’ets’el ka káajsa’ak u xak’alta’al jump’éel si’ipile’ je’el u páajtal u k’exláanta’al ka’alikil tu beeta’al le meyajilo’ob ichil le yáax xak’alkaxan si’ipile’ yéetel tu ts’o’okbal, le ba’ax beya’ ku beetik uts ti’ le máax takpolta’ano’ ti’al u ma’alob defenderkubaj, tumen le ba’axo’ob meyajta’abo’ob tumen le Ministerio Públiko’ ti’al u beetik le takpoolilo’ ma tech u sa’atalo’obo’; ba’ale’, wáaj le máax takpolta’ano’ ma’ ki’imak u yóol yéetel le túumben k’aaba’ jts’a’ab ti’ le si’ipilo’ je’el u páajtal u ba’ateltik yéetel u rekursoil apelasion je’el bix jets’a’an ichil u artíikulo 467 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penales, wáaj yo’olal u juisioil amparo indirekto, ku

Lo anterior, encuentra apoyo en la Jurisprudencia PC.I.P. J/69 P (10a.) sustentada por el Pleno en Materia Penal del Primer Circuito, publicada en la Gaceta del Semanario Judicial de la Federación, Décima Época, libro 75, tomo II, página 1283, registro digital: 2021559, cuyo rubro y contenido, es el siguiente:

“AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO. AL DICTARLO, EL JUEZ DE CONTROL PUEDE MODIFICAR LA CLASIFICACIÓN JURÍDICA DE LOS HECHOS CON APARIENCIA DE DELITO EFECTUADA POR EL ÓRGANO MINISTERIAL, AUN CUANDO NO BENEFICIE AL IMPUTADO. Conforme a las facultades previstas en los artículos 19 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y 316, párrafo segundo, del Código Nacional de Procedimientos Penales, el Juez de Control, al dictar el auto de vinculación a proceso, puede clasificar jurídicamente el hecho o hechos con apariencia de delito que fueron materia de la imputación ministerial, aun si tal circunstancia no beneficia al imputado, pues con ello no se invaden las atribuciones conferidas al órgano investigador, en virtud de que se rectifica el estudio de tipicidad que realizó, lo que resulta necesario para resolver acertadamente la litis y cumplir con una de las finalidades del sistema de justicia penal acusatorio, consistente en la adecuada impartición de justicia, traducida en que la investigación se siga por el delito o delitos que guarden relación con los hechos denunciados, para que no queden impunes y se repare el daño ocasionado a la víctima o parte ofendida. Por tanto, con tal proceder se respeta el principio de presunción de inocencia, en la medida en que se investiga por el ilícito que realmente corresponde, sin que se afecte el derecho fundamental a una adecuada defensa, ya que el auto de vinculación a proceso no condiciona la clasificación jurídica del delito, pues incluso éste puede ser determinado en definitiva en la acusación, partiendo de la información que se recabe en las fases inicial y complementaria, lo que permite al imputado preparar su estrategia de defensa a partir de dicha información, pues subsisten los mismos hechos que sirvieron como base al Ministerio Público para formular imputación; además, si el imputado no está de acuerdo con la nueva clasificación, conforme al principio de contradicción, puede impugnar esa determinación mediante el recurso de apelación en términos del artículo 467 del Código Nacional de Procedimientos Penales, o bien, a través del juicio de amparo indirecto.”

beeta’al beyo’ ti’al u chíimpolta’al u chuunt’aanil kúulpacht’aanil.”

K’a’anan u ya’alal xane’ de ke le si’ipilil k’ajóola’an bey biolensia familiaro’ ya’ab bix ku páajtal u chíikpajal, jump’éel ti’ le je’elo’obo’ ku yila’al de ke ma’ tech u beeta’al tu táan ya’ab máako’ob. Le ba’ax beya’ u k’áat u ya’alej de ke ya’ab u téenele’ chéen le máax ku yu’ubik le loob ku beeta’al tu yóok’olo’ u yojel. Ulaak’ ba’axe’ jach talam u ye’esa’al de ke táan u yúuchul le si’ipila’, le o’olale’ yaan k’iine’ ma’ tu páajtal u ye’esa’al le pruebaob ichil le takpoolil ku beeta’alo’. Le o’olale’, jach k’a’anan u yojéelta’al le ba’ax ucha’ano’ yéetel u yila’al ba’axten ku yúuchul lelo’ ti’al ka meyajta’ak tu beel le loobil beeta’ano’.

Beyxane’ k’a’anan u ya’alal xan de ke ka’alikil u xak’alta’al de si’ipilo’oba’ unaj u yila’al bix ku bisikubaob wáaj bix u kuxtalo’ob ichil le kuchkabalo’ ti’al u yila’al wáaj yaan ka’ach le biolensia familiaro’. U jach yila’al bix ucha’anik le loobilo’ máases je’el yáantaj ti’al sáasilkunta’al le ba’ax ucha’ano’.

Ahora bien, es importante recalcar que el delito de violencia familiar tiene aspectos característicos, el cual, generalmente, se presenta de manera oculta. Esto implica que, en muchas ocasiones, el único testigo directo de estos actos de violencia suele ser la propia víctima. Además, la naturaleza de este delito es sumamente compleja, lo que ocasiona que no siempre se cuente con una prueba idónea que respalde las denuncias. Por lo tanto, es crucial conocer el contexto de los hechos, así como los datos que lleven al entendimiento de las circunstancias inherentes a los mismos, para poder abordar adecuadamente la situación.

De igual manera es fundamental hacer énfasis en que, en la investigación de este tipo de delitos, los antecedentes circunstanciales son de suma importancia para conocer el entorno familiar y determinar la existencia de la violencia. La contextualización de los hechos contribuye significativamente a su esclarecimiento.

Ichil le meyaj táan u beeta’ala’, ka’alikil u beeta’al le yáax xak’alilo’, béeychaj u yila’al de ke jach tu jaajil yaan biolensia familiar ichil le máax taka’an u poolo’ yéetel le máax loobilta’ano’. Ku yila’al beyo’ yo’olal le takpool u beetmaj le máax loobilta’ano’ ******* ****** ******* ****, u aktail le entrebista beeta’an ti’ le testigoo ****** ***** ******* ****, le xak’alil ti’ u toj óolal beeta’an tumen ix ts’akyaj forense ******** ***** **** *****, u koopiasil ti’ le karpeta ti’ inbestigasion *****-**/**-*****/**** yéetel le xak’alil psokologika beeta’ab tumen le ix maestra ti’ psikologiao’ ******** ***** ****** *********, ku meyaj ti’ le Fiscalia General ti’ le Xéet’ Lu’umila’.

En el asunto que nos ocupa, es evidente que la investigación inicial permitió identificar la existencia de antecedentes conductuales que llevan a la inferencia de violencia entre el imputado y la víctima. Esto, se ve respaldado con los datos de prueba consistentes en la denuncia interpuesta por la víctima ******* ****** ******* ****, el acta de entrevista de la testigo ****** ***** ******* ****, la valoración médica suscrita por la médica forense ******** ***** **** *****, las copias cotejadas de la diversa carpeta de investigación *****-**/**-*****/**** y la impresión psicológica suscrita por la maestra en psicología ******** ***** ****** *********, de la Fiscalía General del Estado.

Ku ya’alal lelo’, tumen ichil le takpool u beetamaj le máax loobilta’ano’, ku tsolik tuláakal le jejeláasil k’aasil ba’axo’ob tu beetaj le máax takpolta’ano’ tu k’iinil ka’aj úuch le loobilo’; ku ts’a’abal u múuk’ le ba’ax ku ya’alalo’ tu yo’olal le akta ti’ entrebista beeta’ab ti’ u kiik ****** *****, tumen leti’ jach tu yila’aj ba’ax úuchij, tumen ti’ yaan ka’ach tu joolnajil u yotoch le máax loobilta’abo’ ******* ****** yéetel le máax takpolta’ano’ **** *******, le ka’aj jk’uch le máaka’ ka jo’op’ u amenasartik ka’alikil tu k’áatikti’ ka ch’a’abak u yilik u paalal yéetel tu ts’áaj jump’éel loox tu kama’ach.

Se dice lo anterior, ya que en la denuncia realizada por la víctima, relata los diversos actos de poder que ejerció el imputado en su contra el día de los hechos; lo cual se robustece con el acta de entrevista realizada a su hermana ****** *****, quien fue testigo presencial de los hechos, pues se encontraban afuera de su casa la víctima ******* ****** y el imputado **** *******, cuando éste llegó a amenazarla exigiéndole que lo dejara ver a sus hijos y le propinó un golpe en el mentón.

Le ba’ax ku ya’alalo’ ku ch’a’aik u muuk’ ichil le xak’alil beeta’an tumen juntúul aj ts’akyaj ti’ le máax

Mismos hechos que se encuentran respaldados con la valoración médica y la impresión psicológica realizados a

loobilta’abo’ yéetel le xak’alil psikologika beeta’ab xan ti’. Tumen ichil le yáa xak’alilo’ béeychaj u yila’al jump’éel loox tu kama’ach le máax loobilta’ano’, ba’ale’ le je’elo’ ma’ tu ts’áaj u kuxtal ichil sajbe’ensil yéetel ma’ tu xáantan 15p’éelel k’iinilo’ob ken ustchajak; le je’elo’ kéet yanik yéetel le ba’ax tsikba’alta’ab tumen le máax loobilta’ano’ yéetel le máax tu yila’aj u beeta’al le loobilo’ ****** *****. beyxane’, ichil le xak’alil psikologika forensee’, le ix psikologao’ tu yilaj de ke le máax loobilta’ano’ ku chíikpajal ts’o’ok u beeta’al biolensia ti’ tumen le máax takpolta’ano’ **** *******.

la víctima. Pues, en el primer documento se pudo concluir que la víctima presentó huella de lesiones externas en su mentón, los cuales no pusieron en peligro la vida y tardaron en sanar menos de 15 días; mismas lesiones que coinciden con la mecánica de hechos narrados por la víctima y la testigo presencial ****** *****. Aunado a que, en la impresión psicológica forense, la psicóloga concluyó que la víctima presentaba indicadores de violencia generados por el imputado **** *******.

Tu ts’ooke’, kex tumen le aj p’is óol de kontrole’ ma’ tu chíimpoltaj le koopiasilo’ob xíixta’ab ichil le karpeta ti’ investigasione’ *****-**/**-*****/****, kex beyo’, tumen ts’o’ok u múuch’ xak’alta’al ichil uláak’ prueba’obe’, ku páajtal u yila’al de ke le máax loobilta’ano’ kuxa’an ichil biolensia, tumen tu k’iinil 22 ti’ mayo tu ja’abil 2025e’ (ka’ap’éel k’iinil antes ti’ u yúuchul le loobil ku beetik u yúuchul le xak’alila’), le máax takpolta’ano’ tu beetaja jejeláasil loobilo’ob psikologikaob yéetel uláak’ k’ak’as loobilo’ob ti’ u tuukulil le máax loobilta’ano’, tumen tu ya’alaj yaan bin u kíimsiki’.

Por último, aunque el Juez de Control no le otorgara un valor preponderante a las copias cotejadas de la carpeta de investigación *****-**/**-*****/****, sin embargo, concatenadas con otros datos de prueba, es posible inferir la existencia de un contexto de violencia que rodea a la víctima, pues el 22 de mayo de 2025 (2 días antes de que sucedieran los hechos del caso que hoy nos ocupa), el imputado realizó diversas agresiones, tanto psicológicas como psicoemocionales en la víctima, ya que la había amenazado de muerte.

Le o’olale’, le jejeláasil ba’axo’ob ts’o’ok u xak’alta’alo’obo’ yéetel pruebaob ts’o’ok u ye’esalo’obo’ —le ba’ax ts’o’ok u ya’alil le máax loobilta’ano’ yéetel máax tu yilaj u beeta’al le loobilo’, le yajilo’ob beeta’ano’obo’ yéetel le ba’ax chíikpaj ichil le xak’alil psikologikao’ tu’ux ila’ab de ke le máax loobilta’ano’ kuxa’an ichil biolensia ku beeta’al tumen le máax takpolta’ano’, beyxan le jejeláasil loobilo’ob beeta’anti’o’ yéetel ka’ap’éel k’iin antes u yúuchul beeta’al le loobilo’ a’alab yaan xan u kíimsa’ali’— le ba’axo’oba’ ma’ unaj u tseelilkunta’alo’obo’, ba’ale’ unaj u ts’áatanta’alo’ob, beyo’ ku yila’al de ke jach tu jaajil táan u beeta’al loobil yéetel ku chíikpajal le si’ipil k’ajóola’an bey biolensia familiaro’.

Es por ello, que la valoración integral y contextualizada de los datos de prueba que se han presentado —la declaración de la víctima y la testigo presencial de los hechos, las lesiones físicas compatibles con la mecánica de los hechos y, crucialmente, la impresión psicológica de que la víctima presenta indicadores de violencia generados por el imputado, enlazados a los antecedentes de agresión y amenaza de muerte ocurridos tan solo dos días antes— son pertinentes e idóneos para demostrar que los hechos no son aislados, sino eslabones que, al unirse, demuestran sin lugar a duda la existencia de un acto abusivo de poder y, con ello, la posible comisión del hecho que la ley señala como el delito de violencia familiar.

Le aj P’is óol de kontrole’ ma’ ma’alob úuchik u jets’ik ka káajsa’ak le xak’alil tu yóok’ol le máax takpolta’ano’, tumen tu ya’alaj ka beeta’ak le xak’alil yo’olal u si’ipilil lesiono’ob yéetel amenasaob, tumen je’el bix ts’o’ok ya’alalo’, ma’ tu chíimpoltaj le geenero’ ichil le ba’ax tu jets’o’ yéetel ma’ tu xíixtaj tu beel tuláakal le prueba’ob e’esa’abo’ob tumen le Fiskaliao’.

Por lo tanto, el Juez de Control resolvió erróneamente al vincular a proceso al imputado por los hechos bajo el tipo penal de lesiones y de amenazas, pues como se ha establecido con anterioridad, no juzgó con perspectiva de género y no realizó una valoración integral de los datos de prueba presentados por la Fiscalía.

Le ba’ax ts’o’ok u ya’alalo’, ku ch’a’aik u muuk’ ichil le kriterio jurisprudensial, ts’a’an u xookil digital 2027805, Yáax Sala, je’el u páajtal u xak’alta’al ichil le Gaceta ti’ le Semanario Judicial ti’ le Federaciono’, Undécima época, Áanalte’il 32, Diciembre tu ja’abil 2023, Toomo II, página 1575, tu’ux ku ya’alik: “U MU’UCH’UL YÉETEL U TS’ÁATANTA’AL PRUEBA’OB ICHIL U MEYAJIL XAK’ALKAXAN SI’IPILIL TAKPOLTA’ANO’. LE BA’AXO’OB KU TS’ÁATANTA’ALO’OB ICHIL LE CÓDIGO NACIONAL TI’ PROCEDIMIENTOS PENALESE’ MA’ TU MIXBA’ALKUNTIKO’OB U CHÚUNT’AANILO’OB TU TÁAN AJ P’IS ÓOL YÉETEL KÚULPACHT’AANIL”[10]

Lo anterior, encuentra sustento en el criterio jurisprudencial, con registro digital 2027805, Primera Sala, consultable en la Gaceta del Semanario Judicial de la Federación, Undécima época, Libro 32, Diciembre de 2023, Tomo II, página 1575, del rubro siguientes: “INCORPORACIÓN Y VALORACIÓN DE LAS PRUEBAS EN EL SISTEMA PENAL ACUSATORIO. LAS REGLAS CONTENIDAS AL RESPECTO EN EL CÓDIGO NACIONAL DE PROCEDIMIENTOS PENALES NO VULNERAN LOS PRINCIPIOS DE INMEDIACIÓN Y CONTRADICCIÓN, NI LA IGUALDAD PROCESAL”.[20]

Beyo’, ti’al u yila’al wáaj le máax taka’an u poolo’ jach leti’ beet le si’ipil ku chíikpajal ichilk le a’almajt’aano’, ku

Ahora bien, en cuanto a la probabilidad de intervención del imputado en los hechos que la ley señala como delito,

[10] Ba’ax úuchuij: A’alab ti’ juntúul máake’ de ke mina’an u si’ipilil, lela’ a’alab tumen la yáax aj p’is óol yéetel tumen uláak’ aj p’is óol. Le máax loobilta’abo’ tumen ma’ ki’imak u yóol yéetel le ba’ax ts’o’ok u je’ets’lo’ tu káajsaj jump’éel juicio ti’ amparo directo, ichile’, le Tribunal Colegiado ti’ Circuitoe’ tu jets’a’aj ka kanáanta’ak tumen le noj a’almajt’aanilo’. Ti’al túun u chíimpolta’al le ba’ax ts’o’ok u je’ets’elo’, le Tribunal de Alzadae’ tu beetaj jump’éel túumben jets’t’aanil, ichile’, tu ch’a’achitaj u meyajil “u chíimpolta’al tuláakal le prueba’ob e’esano’obo’”, tu yo’olal lelo’ tu yilaj jach tu jaajil beeta’ab le loobilo’ yéetel u si’ipil máax tu beetaj, le o’olale’ tu jets’aj u koondenarta’al máax beetej. Le máax ts’o’ok u sentensiarta’alo’ ma’ ki’imakchaj u yóol yéetel le jets’t’aan ts’a’ano’ lebéetike’ tu yoksaj xan jump’éel juicio ti’ amapro directo tumen tu ya’alaj ma’ chíimpolta’ab tu beel le noj a’almajt’aano’, yéetel u artíikulo’ob 261 yéetel 356 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penales tu’ux ku chíimpolta’al bix kun meyajtbil le prueba’obo’, ba’ale’ ma’ jts’a’ab le amparo’ ti’o’.

Tumen ma’ ki’imak u yóol yéetel le ba’ax ts’o’ok u je’ets’lo’ le máax ts’o’ok u sentensiarta’alo’ tu yoksaj jump’éel recurso ti’ revisión. Ba’ax ts’áatanta’ab: U mu’uch’ul tuláakal le pruebaob ti’al le juisio’ yéetel u xak’alta’al je’el ba’axake’ oksa’an ichil le audiensiailo’ ti’al u yila’al wáaj ku k’a’amal wáaj ma’ ichil le audiensiailo’, je’el bix ku chíikpajal ichil le artíikulo’ob 261 yéetel 356 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penalese’, ma’ tu beetiko’ob ma’ u ye’esa’alo’ob tu táan le aj p’is óol ken u beet u meyajil p’is si’ipil, mix ku tselik u páajtalil u ba’atelta’al tumen máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’, le beyo’, ku beeta’al ichil kéetil, lebéetike’ ma’ tu péech’ óoltik mixjump’éel u páajtalilo’ob, mix u chúunt’aanil tu táan aj p’is óol yéetel kúulpach t’aanil.

Ba’axten ku yila’al beyo’: Le u mu’uch’ul tuláakal le pruebaob ti’al le juisio’ ku chíikpajal ichil le artíikulo 261 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penalese’, yéetel u yila’al wáaj ku k’a’amal wáaj ma’ ichil le audienciailo’ ku chíikpajal ichil le artíikulo 356 layli’ ti’ le a’almajt’anailo’, ma’ tu beetik ma’ u ye’esa’al le pruebaob tu táan le máax ku beetik u meyajil p’is si’ipilil je’el bix jets’a’an ichil u artíikulo 20, jaatsil A, jaatsil II, ti’ u Noj A’almajt’aanil u Noj Lu’umil México.

Le a’almajt’aano’obo’ mix ku beetiko’ob ma’ ba’atelta’al tumen le uláak’ máax ku takpajal ichilk le ba’atelilo’ le jejeláasil pruebaob oksa’ano’ob ti’al ka sáasilkuntiko’ob le loobil ucha’ano’, lebeya’ ku chíimpoltik u chúunt’aanil kúulpacht’aanil jets’a’an ichil le artíikulo 20, jaatsil A, jaatsil IV yéetel VI, ti’ u Noj A’almajt’aanil u Noj Lu’umil México, beyxan ichil le artíikulo 6 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penales.

Beyxane’, le a’almajt’aano’obo’ jets’a’an ti’al ka chíimpolta’ak u páajtalil tuláakal máak, beyo’, ku ts’ik u páajtalil tuláakal máak ti’al ka u yáantikubaj wáaj u ti’al ka bo’oybesa’ak ichil le ba’atalil táan u aktáanta’alo’, je’el bix jets’a’an ichil le artíikulo 10 yéetel 11 ti’ le a’alamjt’aano’.

Le o’olale’, le ar´tiikulo’ob 261 yéetel 356 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penalese’ ma’ tu péech’ óoltiko’ob u chúunt’aanilo’ob tu táan aj p’is óolil, kúulpacht’aanil yéetel kéetil, ku meyajta’al ichil le xak’al si’ipilil penal akusatorioo’.

[20] Hechos: Una persona fue absuelta de la comisión de un delito en primera y segunda instancias. Inconforme con esa resolución, la parte ofendida promovió un juicio de amparo directo, en cuya sentencia un Tribunal Colegiado de Circuito concedió la protección constitucional. En cumplimiento a esa determinación, el tribunal de alzada emitió una nueva resolución en la que, a través de la aplicación del método de la denominada "prueba circunstancial o indiciaria", consideró acreditado el delito y la responsabilidad, por lo que dictó una sentencia condenatoria. En contra de esa determinación, la persona sentenciada promovió un juicio de amparo directo en donde reclamó la inconstitucionalidad, entre otros, de los artículos 261 y 356 del Código Nacional de Procedimientos Penales que regulan el sistema de valoración de las pruebas, pero el amparo le fue negado.

En desacuerdo con ello, la parte sentenciada interpuso un recurso de revisión. Criterio jurídico: La integración de prueba para efectos del juicio y la comprobación de cualquier hecho o circunstancia incorporadas a la audiencia para ser sujetas de valoración, cuyas reglas están previstas respectivamente en los artículos 261 y 356 del Código Nacional de Procedimientos Penales, no limitan la exigencia de que los medios ofrecidos como prueba deban ser constituidos ante la persona juzgadora relativa, ni impiden que las pruebas relativas puedan ser refutadas por las partes, lo cual se desarrolla en una auténtica equivalencia de circunstancias; por lo que tales preceptos no transgreden la igualdad procesal, ni contravienen los principios de inmediación y contradicción.

Justificación: El significado de la integración de prueba para efectos del juicio oral contenido en el artículo 261 del Código Nacional de Procedimientos Penales y la comprobación de cualquier hecho o circunstancia incorporadas a la audiencia para ser sujetas de valoración, regulada en el precepto 356 del mismo ordenamiento, no colisionan con la exigencia de que los medios ofrecidos como prueba deben ser constituidos ante la persona juzgadora relativa como lo dispone el numeral 20, apartado A, fracción II, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.

Esas normas procesales tampoco imposibilitan que las pruebas encaminadas a comprobar hechos o circunstancias dentro de la audiencia del juicio sean sujetas a la refutación de la contraparte de la oferente, lo que consolida el principio de contradicción regulado principalmente en el artículo 20, apartado A, fracciones IV y VI, de la Constitución, así como en el diverso numeral 6 del Código Nacional de Procedimientos Penales.

Además, dichas disposiciones son emitidas sin distinciones de ninguna clase, por lo que corresponden con circunstancias normativas simétricas que aseguran una "igualdad de armas" y un "piso parejo" para desplegar la acusación y la defensa, cuya garantía tiene un respaldo operativo en los artículos 10 y 11 del referido ordenamiento legal.

Por lo tanto, los artículos 261 y 356 del Código Nacional de Procedimientos Penales no vulneran los principios de inmediación, contradicción e igualdad procesal, aplicables al sistema penal acusatorio.

ya’alal de ke yaan chíikulilo’ob ku ye’esiko’ob ma’ xaane’ jach leti’ tu beetaj, ku ya’alal lelo’ tumen bey jets’a’an ichil le artíikulo 15, jaatsil I, ti’ le Código Penal yaan wey ti’ le Xéet’ Lu’umila’.

Ichil le meyaj xak’alil ku beeta’ala’, ku chíimpolta’al le ba’ax tsikbalta’ab tumen le máax loobilta’abo’ ******* ****** yéetel le ba’ax tu ya’alaj u kiiko’ ****** *****, jach ku yáantajo’ob. Le máax loobilta’ano’ tu ya’alaj de ke **** *******, le taka’an u poolo’ u yíicham, ba’ale’, u jatsmubaob ba’ale’ layli’ ts’oka’an u beel yéetel leti’, jach leti’ tu beetaj bin tuláakal le loobilo’obo’. Ku ts’a’abal u muuk’ ti’ tuláakal le ba’axo’ob tu ya’alajo’ tumen ku yila’al jach no’ojan yaniko’obi’. Yéetel tumen ****** ***** jach tu yilaj ba’ax úuchij, lebéetike’ ku ts’a’abal u muuk’ le ba’ax tu ya’alaj le máax loobilta’ano’.

Tu yo’olal tuláakal le ba’ax ts’o’ok u ya’alalo’, le jejeláasil pruebaob tu ye’esaj le Fiskaliao’ ma’ ma’alob úuchik u tselilkunta’al tumen le yáax aj p’is óolo’, tumen táan u yila’al de ke jach k’abéet u ts’áatanta’alo’ob tumen ku ye’esiko’ob de ke jach tu jaajil le si’ipil beeta’ano k’ajóola’an bey BIOLENSIA FAMILIAR, yéetel **** ******* ****** ******** jach leti’ tu beetaj le si’ipilo’.

Le o’olale’, le Jala’achila’ wáaj Tribunal de Alzadae’ ku ts’aik le Jets’t’aanila’, tumen ku chíimpoltik tuláakal le ba’axo’ob ts’o’ok u ya’alalo’.

Beyo’, ku láaj chúukpajal tuláakal le ba’axo’ob ku k’a’abéetkunsa’al ichil le artíikulo 316 ti’ le noj a’almajt’aanil ku k’a’abéetkunsa’alo’, tumen:

I. Yáaxile’ beeta’ab le takpoolilo’, je’el bix ku chíikpajal ichil le audiencia beeta’ab tu k’iinil 28 ti’ mayo tu ja’abil 2025;

II. Máax taka’an u poolo’ **** ******* ****** ******** tu ya’alaj ma’ u k’áat u ya’al mixba’ali’, ba’axe’, yáaxile’ tu k’áatchi’itaj máax áantiki’, je’el bix ku chíikpajal ichil le audiensiailo’.

III. Tuláakal le xak’alilo’ob tu beetaj le Fiscaliao’ yéetel le Asesoria Juridikao’, ku yáantajo’ob ti’al u yila’al de ke jach tu jaajil beeta’ab jump’éel si’ipilil yéetel ma’ xaane’ le máax taka’an u poolo’ jach leti’ tu beetaj, je’el bix ts’o’ok u ye’esa’al ichil le jets’t’aanila’; yéetel

se advierte que existen datos de prueba suficientes para sustentar la probabilidad de que él los haya cometido como autor material y singular, de conformidad con el artículo 15, fracción I, del Código Penal del Estado.

En el caso que se analiza, primordialmente, las entrevistas realizadas a la víctima ******* ****** y a su hermana ****** *****, han sido de gran relevancia. La víctima declaró de manera clara y precisa que su esposo, de quien ya se separó, pero siguen casados, el imputado **** *******, es a quien le atribuye las conductas abusivas generadoras de violencia. La claridad de su relato y la especificidad son elementos que refuerzan su testimonio. Aunado a que ****** ***** fue testigo presencial de los hechos, por lo tanto, robustece lo manifestado por la víctima.

Por todo lo antes mencionado, los datos de prueba expuestos por la Fiscalía no debieron ser desestimados por el Juez de origen, toda vez que los mismos sí son susceptibles de ser tomados en consideración para determinar que el hecho imputado encuadra en el tipo penal de VIOLENCIA FAMILIAR, y que fue **** ******* ****** ******** quien participó en su comisión.

Por lo tanto, este Tribunal de Alzada emite la presente resolución basándose en el estudio señalado en líneas precedentes.

Así, se encuentran cubiertos los requisitos exigidos por el diverso 316 del ordenamiento procesal nacional invocado, toda vez que:

I. En el presente asunto se formuló la imputación, tal como se evidencia en la audiencia del 28 de mayo de 2025;

II. El imputado **** ******* ****** ******** manifestó su deseo de no declarar, previa consulta con su defensa pública, como se advierte en la propia audiencia.

III. Los antecedentes de investigación expuestos por la Fiscalía y la Asesoría Jurídica, permiten establecer razonablemente la existencia de hechos que la ley punitiva estatal califica como delito y la probabilidad de autoría del imputado en el hecho, tal como se ha desarrollado en el cuerpo de esta determinación; y,

IV. Ma’ ila’ab wáaj yaan ba’ax o’olal ti’al u xu’ulsa’al le xak’alil ku beeta’al ti’ le si’ipil beeta’ano’, tumen le ba’ax ts’a’an xak’altbil ti’ le Jala’achila’, yéetel tuláakal le ba’axo’ob e’esano’ob ichil le meyajila’, ma’ tu yila’al wáaj ma’ táan u páajtal u káajsa’al jump’éel xak’al si’ipilil ti’ **** ******* ****** ********, tume ma’ tu ye’esaj wáaj yaan ba’ax o’olal tu beetaj le loobilo’ wáaj tu beetaj ti’al u káanantik jump’éel u páajtalil wáaj tumen jach ma’ u k’áat u beet ka’achili’.

Kex ts’o’ok u ya’alal le ba’axa’ ku yila’al de ke unaj u k’a’ajsa’al tuka’atéen, yo’olal le ba’ax k’áata’an ka sáasilkunta’ak ichil le meyajila’ je’el bix jets’a’an ichil le jejeláasil a’almajt’aanilo’ob ku meyajta’al wey tu noj lu’umil Méxicoe’, tumen ma’ chéen unaj u ye’esa’al le ba’ax ucha’ano’, ka’alikil u ye’es’al ba’ax nu’ukulil meyajta’abo’obij, ichil ba’ax a’almajt’aan ku chíikpajal, ba’ale’ unaj u beeta’al ba’ax jets’a’an ichil le artíikulo 19 ti’ u Noj A’almajt’aanil u Noj Lu’umul México, tumen ke je’ets’ek ka káajsa’ak u beeta’al u xak’alil jump’éel si’ipilil tu yóok’ol wáaj máaxe’, k’abéet u ye’esa’al de jach tu jaajil beeta’ab jump’éel si’ipil yéetel u ye’esa’al de ke le máax ku takpolta’ano’ jach leti’ tu beetaj wáaj táakpaj ti’al u beeta’ali’, lela’ je’el bix ku k’a’abéetkunsa’al xan ichil le arrtíikulo 316 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penales, beyo’ ku yila’al de ke ichil le juisioo’ kun e’esbil tuláakal le ba’axo’ob ku yáantajo’ob ti’al u yila’al ba’ax ucha’ano’, yéetel yáan u chíimpolta’al ba’ax kun a’albil tumen máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’.

Le je’ela’ ku ch’a’aik u muuk’ ichil le tesis aislada XV.3º.6P (10a.), ts’a’an tumen le Tercer Tribunal Colegiado del Décimo Quinto Circuito, ts’a’an k’ajóolrbil ichil le Semanario Judicial ti’ le Federaciono’ yéetel ichil u Gacetail, Décima Época, Áanalte’il 39, febrero tu ja’abil 2017, Tomo III, páginail 2167, ts’a’an u núumeroil registro digital 2013695; u tituloil yéetel le ba’ax ku taasike’, ku jets’iko’o:

“KU JE’ETS’EL KA KÁAJSA’AK U XAK’ALIL LE SI’IPILO’. BA’AX UNAJ U TS’ÁATANTA’AL TI’AL U JE’ETS’EL ICHIL U TSOLBELANKIL LE XAK’ALKAXAN SI’IPILO’, TAKPOOL YÉETEL T’ANALT’AAN U KA’AJ. Ti’al u je’ets’el ka káajsa’ak u beeta’al jump’éel xak’alkaxan sipilile’ ichi le tsolbelankil si’ipiil, takpool yéetel t’analt’aan u ka’ajo’, chéen unaj u yila’al wáaj le ba’ax ku takpolta’alo’ ku chíikpajal ichil le a’almajt’aano’ bey jump’éel si’ipilil yéetel wáaj le ba’axo’ob ku ye’esalo’obo’ ku yáantajo’ob ti’al u yila’al

IV. No se encuentra demostrada una causa de extinción de la acción penal o una excluyente del delito, pues en el caso sometido a la jurisdicción de este Tribunal, y con los elementos aportados hasta esta etapa procedimental que se analiza, no se advierte que **** ******* ****** ******** sea inimputable, que la conducta que se le atribuye la haya ejercido con motivo de una causa justificada o en ejercicio de un derecho o que su acción se encuentre amparada bajo un error invencible.

Sin que sea ocioso reiterar en este punto, que en el estadío procedimental dentro de la cual se emite la resolución recurrida, acorde al sistema penal acusatorio que actualmente rige en el ordenamiento jurídico mexicano, ya no se trata de acreditar el cuerpo del delito, mismo que comprendía la demostración de elementos objetivos, normativos y subjetivos, sino que conforme a lo establecido por el artículo 19 Constitucional, en la emisión de un Auto de Vinculación a Proceso se requiere que se expresen los datos que establezcan que se ha cometido un hecho que la ley señale como delito, y que exista la probabilidad de que el imputado lo cometió o participó en su comisión, en conexión con los requisitos previstos en el numeral 316 del Código Nacional de Procedimientos Penales, de lo que resulta que será la etapa de juicio donde, en igualdad de condiciones, se realice la producción probatoria de las partes y se demuestre los hechos objetos del proceso.

Lo cual encuentra sustento en la tesis de tesis aislada, XV.3º.6P (10a.), emitida por el Tercer Tribunal Colegiado del Décimo Quinto Circuito, publicada en el Semanario Judicial de la Federación y su Gaceta, Décima Época, Libro 39, febrero de 2017, Tomo III, página 2167, con número de registro digital 2013695; cuyo título y texto a la letra establecen:

“AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO. ESTÁNDAR PARA SU DICTADO EN EL SISTEMA PROCESAL PENAL ACUSATORIO Y ORAL. Para dictar un auto de vinculación a proceso en el sistema procesal penal acusatorio y oral, sólo es necesario analizar si existe el hecho considerado por la ley como delito y determinar si los datos de prueba hacen probable la responsabilidad del gobernado en su comisión, el que atendiendo a la significación que recoge tanto elementos normativos como doctrinales mayormente enfocados al

wáaj le máax ku takpolta'alo' ma' xaane' leti' tu beetaj le si'ipilo', tumen ma' táan u kaxta'al u láaj tso'olol bix úuchik u beeta'al le loobilo', ba'ale' ku ts'a'abal u muuk ti' le ba'ax ucha'ano', le loobilo' wáaj le sajbe'ensil tu taasaj ka'alikil ma' tu beeta'al le ba'ax jets'a'al ichil le a'almajt'aan penalo', tumen kex ts'o'ok u k'áata'al ka káajsa'ak u xak'alta'al jump'éel si'ipile', le je'ela' je'el u páajtal u k'e'exel u k'aaba' tak ichil u ts'ook suutukil tu'ux ku ya'alal jejejláasil ba'axo'ob ichil le juicio oralo'. Lebeetike', ba'ax k'abéet u ts'áatanta'al ti'al u je'ets'el ka káajsak u xak'alil jump'éel si'ipile', ma' leti' u xak'alta'al jach ba'ax le si'ipil beeta'abo', ba'ale', unaj u chíimpolta'al le ba'ax ku ya'alik le a'almajt'aan ti'al u káajsa'al u beeta'al le xak'alilo', tumen le meyaj xak'alil penalo' ku kaxtik ka sáasilchajak le ba'ax ucha'ano', u kanáanta'al máax loobilta'ano' yéetel ka ts'a'abak u bo'olsi'ipil máax tu beetaj le loobilo', beyo' ku chíimpolta'al u yantal jets' óol ka'alikil u meyajta'al le a'almajt'aano'obo' yéetel ka ustkíinta'ak le ba'ax beeta'ano' yo'olal le loobil ucha'ano', ti'al le je'ela' unaj u chíimpolta'al xan u páajtalil tuláakal máak je'el bix jets'a'an ichil u Noj A'almajt'aanil u Noj Lu'umil México yéetel ichil le uláak' A'alamjt'aanilo'ob tu'ux ku táakpajal u Noj Lu'umil México, lela' chéen ku páajtal u beeta'al wáaj ku yúuchul jump'éel ma'alob meyaj xak'alil, ti' le ba'ax beeta'an tumen le wíinik ma' tu chíimpoltaj le ba'ax jets'a'an ichil le a'almajt'aanil tumen ma' unaj u beetik ka'achij. Kex beyo', ken ila'ak ma' ma'alob úuchik u meyajta'al le si'ipilo', le aj p'is óolo' unaj u jets'ik kex ma' táan u k'áata'alti', tumen ichil je'el ba'ax jaatsil wáaj wuutukil ti' le meyaj ku beeta'al ku páajtal u beta'ali', je'el bix jets'a'an ichil le artíikulo 17 ti' le Código Penal Federalo', ichile' ku ya'alik de ke wáaj ku yila'al ma' ma'alob úuchik u meyajta'al jump'éel si'ipile' unaj u yutskíinta'al kex ma' u k'áatal ba'ale' je'el xan u páajtal u k'áata'al ka ustkíinta'ak, lela' je'el u páajtal u beeta'al ichil je'el ba'axak jaatsilil le meyajilo'; ba'ale' wáaj le je'ela' ku k'áata'al tumen le defensao' unaj u ye'esik ba'axten ku tuklik beyo' ti'al ka béeyak u xak'alta'al, tumen leti' jach unaj u ye'esik de ke jaaj le ba'ax táan u k'áatiko'".

Ku mu'uk'ankunsa'al le ba'ax ts'o'ok u ya'alalo', yéetel le jurisprudencia ts'a'an u núumero ti' registro 2014800, ti' u Noj Mola'ayil Suprema Corte de Justicia de la Nación, Kúuchilil: Primera Sala, Décima Época, U jaatsilo'ob meyaj Penal, Tesis: 1a./J. 35/2017 (10a.), Gacetail le Semanario Judicial ti' le Federaciono'. Áanalte'il 45,

causalismo, excluye un análisis de todos y cada uno de los elementos del tipo penal, dado que lo relevante para el dictado de ese acto procesal no es explicar el fenómeno delictivo en su completitud, sino la constatación de un resultado, lesión o puesta en peligro prohibido por la norma penal, ya que incluso el encuadramiento legal que se propone al solicitar la emisión del auto de vinculación puede variar hasta el alegato de clausura en la etapa de juicio oral. Por ende, el estándar que debe existir para la vinculación a proceso no es el de realizar un análisis exhaustivo de los elementos del delito (conducta, tipicidad, antijuridicidad y culpabilidad), sino que debe partirse de la normalización del procedimiento de investigación judicializada privilegiando su apertura, pues la finalidad del proceso penal es el esclarecimiento de los hechos, proteger al inocente y procurar que el culpable no quede impune, para asegurar el acceso a la justicia en la aplicación del derecho y resolver el conflicto que surja con motivo de la comisión del delito, en un marco de respeto a los derechos humanos reconocidos en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y en los tratados internacionales de los que el Estado Mexicano sea Parte, lo cual se logra dando cabida a una verdadera investigación, donde los indicios den cuenta aproximada de la transformación del mundo con motivo de la conducta desplegada por el ser humano para verificar si existe un desvalor de la norma prohibitiva. Sin embargo, cuando se advierta una causa de exclusión del delito, el Juez debe declararla de oficio, porque en cualquier fase del procedimiento penal debe verificarse si se actualizan, tal como lo prevé el artículo 17 del Código Penal Federal, al disponer que las causas de exclusión del delito se investigarán y resolverán de oficio o a petición de parte, en cualquier estado del procedimiento; mientras que si es alegada por la defensa, para su verificación, es necesario atender a que se impone al procesado la carga probatoria respecto a la causa de exclusión del delito que se haga valer, por implicar una afirmación que corresponde probar a quien la sostiene patente y plenamente."

Apoya lo expuesto, la jurisprudencia con número de registro 2014800, Suprema Corte de Justicia de la Nación, Instancia: Primera Sala, Décima Época, Materias Penal, Tesis: 1a./J. 35/2017 (10a.), Gaceta del Semanario Judicial de la Federación. Libro 45, agosto de 2017, Tomo I, página 360, que al texto dice:

agosto tu ja’abil 2017, Tomo I, páaginail 360, tu’ux ku ya’alik beya’:

KU JE’ETS’EL KA KÁAJSA’AK U XAK’ALIL LE SI’IPILO’. TI’AL U JE’ETS’EL BA’AX KU CHÍIKPAJAL ICHIL LE A’ALMAJT’AANO’ YO’OLAL U XAK’ALIL LE SI’I’IPIL BEETA’ANO’, LA AJ P’IS ÓOLO’ CHÉEN K’ABÉET U YILIK WÁAJ LE BA’AX BEETA’ANO’ KU CHÍIKPAJAL ICHIL LE A’ALMAJT’AAN PENALO’, BEYO’ UNAJ U YE’ESIK BA’AXTEN TU BEY ÚUCHIK U JETS’IK KA XAK’ALTA’AK LE SI’IPILO’ (TÚUMBEN MEYAJIL P’IS SI’IPILIL PENAL). Ichil le artíikulo 19, ka’a jaats ts’íib, ti’ u Noj A’almajt’aanil México, túumbenkunsa’an yo’olal jump’éel a’almajt’aanil tu k’iinil 18 ti’ junio tu ja’abil 2008e’, ku yila’al de ke ti’al ka je’ets’ek u káajsa’al u xak’alta’al jump’éel si’ipile’, unaj u ts’áatanta’al jeyp’éel ba’axo’ob k’a’anantako’ob. Tu yo’olal lelo’ unaj u yila’al le ba’axo’oba’: 1) Ka jach e’esak de ke ts’o’ok u beeta’al wáaj ba’ax, 2) le ba’ax beeta’abo’ ka chíikpajak bey jump’éel si’ipil ichil le a’almajt’aanilo’ yéetel 3) u yila’al wáaj le máax takpolta’ano’ jach leti’ tu beetaj wáaj táakpaj ti’al u beeta’ali’.

Beorae’, le Noj A’almajt’aano’ jach ku ye’esik bix ku k’expajal le meyaj ku beeta’al ichil jumpéel meyajil p’is óol mixto ti’ le u tsolbelankil xak’alsi’ipilo’, takpool yéetel t’analt’aan, je’el bix ku chíikpajal ichil le ba’axo’ob k’expesa’ab yo’olal le ba’axo’ob ku k’a’abéetkunsa’alo’obo’, ti’ le t’aano’ob “Ka jach e’esa’ak” ti’ “ka je’ets’ek” yéetel “U chíikulil le ba’ax úucha’ano’” k’exa’ab yéetel le t’aana’ “Jump’éel ba’ax beeta’an yéetel ku chíikpajal ichil le a’almajt’aan bey si’ipilil”, le ba’ax beya’ ku ye’esik de ke ts’o’ok u jelbesa’al bix u beeta’al u meyajil p’is óolal ichil u jaatsil penal, tumen bey úuchik u jets’iko’ob máaxo’ob tu beetajo’ob le a’almajt’aanilo’, yéetel le ka’ap’éel táano’ ku yila’al de ke ma’ táan u k’áata’al “pruebaob” mix ka “jach e’esa’ak” de ke beeta’an le si’ipilo’, beyo’ ma’ táan u táanilkunsa’al le meyaj xak’alilo’, beyo’ le Ministerio Publicoo’ ma’ táan u páajtal u ye’esik le pruebaob ichil le yáax suutukil le xak’alil ku beeta’alo’ –je’el bix ku yúuchul ichil le meyaj p’is óol mixto-, yéetel le je’ela’ ku p’áatal ma’ táan u páajtal u ye’esa’al pruebaob chéen tumen u jaats ti’ le máaxo’ob ku táakpajalo’ob ichil le ba’atelilo’, yéetel ku mu’uk’ankunsa’al le juisioo’, tumen ichil le meyajila’ le máaxo’ob ku táakpajalo’obo’ je’el u páajtal u ye’esiko’ob ba’ax ucha’an ichil kéetil. Beyo’, yéetel le ka’ap’éel t’aano’, le a’almajt’aanilo’ ma’ táan u k’áatik ka ts’a’abak u muuk ti’ “le ba’ax ucha’ano’” yéetel le e’esajilo’obo’, tumen le je’elo’ chéen ku páajtal u ye’esa’al wáaj u meyajta’al ichil u suutukil u ts’a’abal jump’éel

“AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO. PARA SATISFACER EL REQUISITO RELATIVO A QUE LA LEY SEÑALE EL HECHO IMPUTADO COMO DELITO, BASTA CON QUE EL JUEZ ENCUADRE LA CONDUCTA A LA NORMA PENAL, DE MANERA QUE PERMITA IDENTIFICAR LAS RAZONES QUE LO LLEVAN A DETERMINAR EL TIPO PENAL APLICABLE (NUEVO SISTEMA DE JUSTICIA PENAL). Del artículo 19, párrafo segundo, de la Constitución Federal, reformado mediante Decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación, el 18 de junio de 2008, se desprende que para dictar un auto de vinculación a proceso es necesario colmar determinados requisitos de forma y fondo. En cuanto a estos últimos es necesario que: 1) existan datos que establezcan que se ha cometido un hecho, 2) la ley señale como delito a ese hecho y 3) exista la probabilidad de que el indiciado lo cometió o participó en su comisión. Ahora, el texto constitucional contiene los lineamientos que marcan la transición de un sistema de justicia penal mixto hacia otro de corte acusatorio, adversarial y oral, como lo revela la sustitución, en los requisitos aludidos, de las expresiones "comprobar" por "establecer" y "cuerpo del delito" por "hecho que la ley señala como delito", las cuales denotan un cambio de paradigma en la forma de administrar justicia en materia penal, pues acorde con las razones que el propio Poder Constituyente registró en el proceso legislativo, con la segunda expresión ya no se requiere de "pruebas" ni se exige "comprobar" que ocurrió un hecho ilícito, con lo cual se evita que en el plazo constitucional se adelante el juicio, esto es, ya no es permisible que en la etapa preliminar de la investigación se configuren pruebas por el Ministerio Público, por sí y ante sí -como sucede en el sistema mixto-, con lo cual se elimina el procedimiento unilateral de obtención de elementos probatorios y, consecuentemente, se fortalece el juicio, única etapa procesal en la que, con igualdad de condiciones, se realiza la producción probatoria de las partes y se demuestran los hechos objeto del proceso. De ahí que con la segunda expresión la norma constitucional ya no exija que el objeto de prueba recaiga sobre el denominado "cuerpo del delito", entendido como la acreditación de los elementos objetivos, normativos y/o subjetivos de la descripción típica del delito correspondiente, dado que ese ejercicio, identificado como juicio de tipicidad, sólo es exigible para el dictado de una sentencia, pues es en esa etapa donde el juez decide si el delito quedó o no

ts’okp’ist’aan, tumen ichil le sutukilo’ le aj p’is óolo’ ku jets’ik wáaj beeta’ab wáaj ma’ jbeeta’ab le si’ipilo’. Tu yo’olal lelo’, ti’al ka je’ets’ek ka káajsa’ak u xak’alta’al jump’éel si’ipilil yéetel ti’al u yila’al wáaj ku chíikpajal ichil le a’almajt’aano’, le aj p’is óolo’ chéen k’abéet u yilik wáaj bey u chíikpajal ichil le a’almajt’aano’, ti’al u yila’al bix kun meyajtbili’. Ku beeta’al beyo’ tumen le jets’t’aan kun beetbilo’ yaan u yaantal u muuk’, tumen yaan u ch’a’ajolta’al le xak’alil ku beeta’alo’, u k’áat u ya’alej yaan u táakpajal le aj p’is óolo’ ti’al u kanáantik ka chíimpolta’ak le páajtalilo’obo’. Uláak’ ba’axe’, le je’ela’ jela’an ti’ le sistema tradicional ku ya’alalo’, tumen ken je’ets’ke’ je’el u páajtal u k’exláanta’al tu paach k’iin, tumen je’el xan u páajtal u chíikpajal ichil le takpool ku beeta’alo’, ichil le xak’alil ku beetbilo’, ma’ chéen tu káajbalil le xak’alsi’ipil ku beeta’alo’, beyxan tu chúumukil le meyaj xak’alilo’, mix ku páajtal u na’atal de ke táan u séeb beeta’al le juisioo’, tumen tuláakal le ba’axo’ob k’a’abéetkunsa’ano’ob ti’al u je’ets’ele’, ma’ unaj u ch’a’achita’alo’ob ti’al ka beeta’al le ts’okp’ist’aano’, je’el u páajtal u beeta’al beyo’ ba’ale’ chéen wáaj bey ku chíikpajal ichil le a’almajt’aano’”.

UKP’ÉELEL. U BIILAL LE TS’OKP’IST’AANA’.

Tumen ts’o’ok u ts’áatanta’al jejeláasil ba’axo’obo’, le Jala’achila’ ku yilik NO’OJAN yanik le ba’axo’ob u ya’almaj máax tu yoksaj le apelasiona’ yéetel ku tukultik ma’alob bin u K’EXLÁANTIK le ts’okp’ist’aan ts’a’an u xak’alto’ yéetel ku jets’ik KA KÁAJSA’AK U XAK’ALIL LE SI’IPIL BEETA’AN tu yóok’ol **** ******* ****** ********, tumen ma’ xaane’ jach leti’ tu beetaj le si’ipil ku chíikpajal ichil le a’almajt’aano’ ka’jóola’an bey BIOLENSIA FAMILIAR, je’el bix ku ya’alik le artíikulo 228, yáax u ka’a jaats ts’íibil, ti’ le Código Penal ti’ le Xéet’ Lu’umila’, tumen le ku meyajta’al tu k’iinil ka j beeta’ab le loobilo’; takpolta’an tumen ******* ****** ******* ****.

Yéetel le k’exelil ku beeta’ala’, je’el bix ku jets’ik le artíikulo’ob 154, jaatsil II, 157, 158, 307 yéetel 321 ti’ le Código Nacional ti’ Procedimientos Penalese’; ku páajtal u k’áata’al uláak’ tsolt’aanilo’ob kanáambalil tumen le máaxo’ob ku takpajalo’ob ichil le xak’alkaxansi’ipilila’.

Tu yo’olal lelo’, tumen ku chíimpolta’al u chúunt’aanil kulpaach t’aanil ku meyajta’al ichil le meyaj ku beeta’ala’ yéetel tumen xan le tsolt’anailo’ob kanáambalil unaj u ts’a’abal ti’al u kanáanta’al u páajtalil máaxo’ob ku acreditado. En ese sentido, para dictar un auto de vinculación a proceso y establecer que se ha cometido un hecho que la ley señala como delito, basta con que el juez encuadre la conducta a la norma penal, que permita identificar, independientemente de la metodología que adopte, el tipo penal aplicable. Este nivel de exigencia es acorde con los efectos que genera dicha resolución, los cuales se traducen en la continuación de la investigación, en su fase judicializada, es decir, a partir de la cual interviene el juez para controlar las actuaciones que pudieran derivar en la afectación de un derecho fundamental. Además, a diferencia del sistema tradicional, su emisión no condiciona la clasificación jurídica del delito, porque este elemento será determinado en el escrito de acusación, a partir de toda la información que derive de la investigación, no sólo de la fase inicial, sino también de la complementaria, ni equivale a un adelanto del juicio, porque los antecedentes de investigación y elementos de convicción que sirvieron para fundarlo, por regla general, no deben considerarse para el dictado de la sentencia, salvo las excepciones establecidas en la ley”.

SEXTO. EFECTOS DE LA SENTENCIA.

Ante tales consideraciones lógico-jurídicas, esta Alzada estima FUNDADOS los agravios que hizo valer el apelante, y los considera suficientes para MODIFICAR la determinación impugnada y determinar, en consecuencia, el dictado de un AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO en contra de **** ******* ****** ********, por la probabilidad de su autoría en el hecho que la ley señala como el delito de VIOLENCIA FAMILIAR, previsto y sancionado en el artículo 228, párrafos primero y segundo, del Código Penal del Estado, vigente en la época de los hechos; denunciado por la ciudadana ******* ****** ******* ****.

El efecto inmediato de esta modificación, conforme a la secuela procesal correlativa que han determinado los arábigos 154, fracción II, 157, 158, 307 y 321 del Código Nacional de Procedimientos Penales; es que las partes estén en posibilidad de peticionar al Juzgado de Control la imposición de nuevas medidas cautelares.

En ese sentido, no perdiendo de vista el principio de contradicción que rige este procedimiento penal y que tanto las medidas cautelares se coaligan a los derechos de las partes y sus pretensiones procesales, se estima que

táakpajalo'obo', je'el u páajtal u ya'aliko'ob bix u k'áato'ob ka p'áatak le tsolt'aanilo'obo', yéetel wáaj ka k'abéetchajke' je'el u páajtal u tsoliko'ob tuka'atéen.

Le ba'ax táan u je'ets'el tumen le Jala'chila', leti' le je'ela', u ya'alal ti' le yáax aj p'is óolo' de ke, chen p'el u ts'a'abal u yojéelt le jets't'aanil ku tsik le Tribunala', tu séeba'anile' yaan u jets'ik u k'iinil yéetel u yoorail ti'al u yu'ubik le máaxo'ob ku táakpajalo'ob ichil le ba'atelila', ti'al ka ts'a'abak le túumben tsolt'aanilo'ob kanáambalil, je'el xan u páajtal u sáasilkuntik le ba'ax ku tukultik ku páajtal u beetik.

Tu yo'olal le ba'axo'ob ts'o'ok u ya'alalo' yéetel tumen bey jets'a'an ichil le artíikulo'ob 478 yéetel 479 ti' le Código Nacional ti' Procedimientos Penalese', ku:

KU JE'ETS'EL

YÁAXIL. No'ojan yanik tuláakal le ba'axo'ob u ya'almaj le máax u yoksmaj le apelasiona', Lic. Ti' Derecho Henry Salvador Sierra Castillo, ku beetik u meyaj bey Fiscal ti' le Juzgado Primero yéetel Segundo ti' Control ti' le Primer Departamento Judicial ti' le Sistema ti' Kusticia Penal Acusatorio yéetel Oral ti' u Noj Mola'ayil Poder Judicial ti' le Xéet Lu'umila'.

TU KA'AP'ÉELAL. Ku **K'E'EXEL** le jets't'aan ba'atelta'abo', ts'a'an tu k'iinil 2 ti' junio tu ja'abil 2025, tumen le aj p'is óol Primero ti' Control ti' le Primer Distrito Judicial ti' le Sistema ti' Justicia Penal Acusatorio yéetel Oral ti' le Xéet' Lu'umila', Licenciado ti' derecho José Enrique Sáenz Dzul, ichil le karpeta administrativa núumero ***/****.

TU YÓOXP'ÉELAL. KU JE'ETS'EL KA BEETA'AK U XAK'ALIL LE SI'IPIL BEETA'AN tu yóok'ol **** ******* ****** ********, tumen ku tukulta'al leti' tu beetaj le si'ipilil k'ajóola'an ichil le a'almajt'aan bey BIOLENSIA FAMILIAR, le je'ela' ku chíikpajal ichil le artíikulo 228, yáax yéetel u ka'ap'éelel jaats ts'íib, ti' le Código Penal ti' le Xéet' Lu'umila', ku meyajta'al ti' le k'iin ka j-úuch le loobilo'; takpolta'an tumen ******* ****** ******* ****.

KAMP'ÉELAL. Ka a'alak ti' le aj P'is óol ti' Controlo' ka u beet tuláakal le ba'ax ku k'a'abéetchajlo' ti'al ka ch'a'ajóolta'ak le meyaja'.

JO'OP'ÉELAL. Ka tuxta'ak ti' le aj P'is óol Primero ti' Control ti' le Primer Distrito Judicial ti' le Sistema ti' Justicia Penal Acusatorio yéetel Oral ti' le Xéet' Lu'umila', jump'éel u koopiail ti' u ts'íibil ti' le jets't'aanila', yéetel tuláakal le ju'unilo'ob tu'ux jst'a'ab ojéeltbil; beyxane', ka su'utuk tuláakal le ju'unilo'ob tuxta'abto'ob ti'al k beetik debe dárseles la oportunidad de llevar al cabo la propuesta y, en su caso, el debate correspondiente.

Con base en esto, el efecto de esta determinación tomada en Alzada será indicarle al Juez de origen que, una vez notificada la resolución dictada por este Tribunal, de manera inmediata fije fecha y hora para que comparezcan ante ella las partes y se les escuche sobre las nuevas medidas cautelares que deban o no ser impuestas, entrando en su potestad el resolver lo que se encuentre apegado a derecho.

Por lo anteriormente expuesto y con base en los numerales 478 y 479 del Código Nacional de Procedimientos Penales, se:

R E S U E L V E

PRIMERO. Son FUNDADOS los agravios presentados en esta vía por la parte apelante, el Licenciado en Derecho Henry Salvador Sierra Castillo, en su carácter de Fiscal Adscrito a los Juzgados Primero y Segundo de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Poder Judicial del Estado.

SEGUNDO. Se **MODIFICA** la resolución apelada, de fecha 2 de junio de 2025, dictada por el Juez Primero de Control del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Estado, Licenciado en Derecho José Enrique Sáenz Dzul, dentro de la Carpeta Administrativa número ***/****.

TERCERO. Se decreta AUTO DE VINCULACIÓN A PROCESO en contra del imputado **** ******* ****** ********, por la probabilidad de su autoría en el hecho que la ley señala como el delito de VIOLENCIA FAMILIAR, previsto y sancionado en el artículo 228, párrafos primero y segundo, del Código Penal del Estado, vigente en la época de los hechos; querellado por la ciudadana ******* ****** ******* ****.

CUARTO. Instrúyase al Juez de Control a fin de que realice los trámites necesarios para efecto de dar continuidad a la secuela procesal correspondiente.

QUINTO. Remítase al Juez Primero de Control, del Primer Distrito Judicial del Sistema de Justicia Penal Acusatorio y Oral del Estado, copia autorizada de la versión escrita de esta determinación, y de las constancias de notificación; asimismo, devuélvanse las constancias remitidas para el

u xaak'alil le apelasiono', ti'al ka ch'a'ajolta'ak le meyaj ku k'a'abéetchajlo'.

WAKLAJUNP'ÉELAL. Ka ts'a'abak ojéeltbil ti' tuláakal máaxo'ob ku táakpajalo'ob ichil le xak'al si'ipila' je'el bix jets'a'anil.

UKP'ÉELAL. Ken beeta'ak le ba'ax ts'o'ok u je'ets'lo' ka líik'sa'ak le toka bey jump'éel meyaj ts'o'oksa'an.

KA BEETA'AK.

Bey úuchik u jets'ik le Segunda Sala Colegiada Penal yéetel Civil ti' le Tribunal Superior ti' Justicia ti' le Xéet' Lu'umila', yéetel u bootosil tuláakal le Magistradaob, Yáaxil, Maestra ti' Derecho Penal Jenny Mariana García Brito; Segunda, Maestra ti' Ciencias Penales Lizette Mimenza Herrera yéetel, Tercera, Maestra ti' Derecho Ingrid I. Priego Cárdenas; le ix Magistrada segundao' leti' tu máak'antaj le meyaja'.

Ku beeta'al beyo' tuen bey jets'a'an ichil le artíikulo 70 ti' le Código Nacional ti' Procedimientos Penales, ku joronts'íibo'ob le ix Magistradaob ku meyajo'ob ichil le Segunda Sala Colegiada Penal yéetel Civil ti' le Tribunal Superior ti' Justicia.

_____

MAESTRA EN DERECHO PENAL
JENNY MARIANA GARCÍA BRITO
MAGISTRADA PRIMERA Y PRESIDENTA

_____

MAESTRA EN CIENCIAS PENALES LIZETTE MIMENZA HERRERA MAGISTRADA SEGUNDA DE LA SEGUNDA SALA COLEGIADA PENAL Y CIVIL, EN FUNCIONES DE MAGISTRADA SEGUNDA DE ESTA SALA POR EXCUSA DEL TITULAR DE LA MAGISTRATURA SEGUNDA DE ESTA SALA.

_____

LICENCIADO EN DERECHO MARIO ALBERTO CASTRO ALCOCER MAGISTRADO TERCERO

estudio de la apelación, a fin de que se continúe con la secuela procedimental.

SEXTO. Notifíquese a las partes por los conductos legales correspondientes.

SÉPTIMO. Cumplido con lo ordenado, archívese este Toca como asunto concluido.

CÚMPLASE.

Así lo resolvió la Segunda Sala Colegiada Penal y Civil del Tribunal Superior de Justicia del Estado, por unanimidad de votos de las Magistradas, Primera, Maestra en Derecho Penal Jenny Mariana García Brito; Segunda, Maestra en Ciencias Penales Lizette Mimenza Herrera y, Tercera, Maestra en Derecho Ingrid I. Priego Cárdenas; siendo ponente la Magistrada Segunda ya citada.

Con fundamento en el artículo 70 del Código Nacional de Procedimientos Penales, firman las Magistradas que integran esta Segunda Sala Colegiada Penal y Civil del Tribunal Superior de Justicia.

_____

MAESTRA EN DERECHO PENAL
JENNY MARIANA GARCÍA BRITO
MAGISTRADA PRIMERA Y PRESIDENTA

_____

MAESTRA EN CIENCIAS PENALES LIZETTE MIMENZA HERRERA MAGISTRADA SEGUNDA DE LA SEGUNDA SALA COLEGIADA PENAL Y CIVIL, EN FUNCIONES DE MAGISTRADA SEGUNDA DE ESTA SALA POR EXCUSA DEL TITULAR DE LA MAGISTRATURA SEGUNDA DE ESTA SALA.

_____

LICENCIADO EN DERECHO MARIO ALBERTO CASTRO ALCOCER MAGISTRADO TERCERO.

wgk